









Warning Instruction Leaflet

SE PUDDLE JUMPER LEOPARD ~ 2-6 YEARS
 SE PUDDLE JUMPER STRIPED SHARK ~ 2-6 YEARS
 SE PUDDLE JUMPER YELLOW WHALE ~ 2-6 YEARS
 SE PUDDLE JUMPER BEIGE LEOPARD ~ 2-6 YEARS
 SE PUDDLE JUMPER SEA ANIMALS ~ 2-6 YEARS

	≤ 11	11 - 15	15 - 19	19 - 30	30 - 60	≥ 60
						
						
			✓	✓		
						

Guidance - approximate body weight - age group:

- 11 kg ≈ 12 month;
- 11 kg to 15 kg ≈ 12 to 24 month;
- 15 kg to 19 kg ≈ 24 month to 36 month;
- 19 kg to 30 kg ≈ 3 years to 6 years;
- 30 kg to 60 kg ≈ 6 years to 12 years;
- 60 ... kg ≈ 12 ... years.

EN- PUDDLE JUMPER INSTRUCTIONS

WARNING! WILL NOT PROTECT AGAINST DROWNING!

CAREFULLY READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS AND WARNINGS. KEEP THE INSTRUCTIONS AND THE PACKAGING: THEY CONTAIN IMPORTANT INFORMATION.

WARNING

- Will not protect against drowning.
- Use only under constant supervision.
- To be worn on the upper arm only (for armbands only).
- All components shall be worn.
- Do not allow children to bite or chew the product as pieces that may be bitten off/torn/ from/come away from the material may cause a choking hazard.

Do not use:

- By user beyond or below designated weight range/age;
- Within child's standing depth;
- In breaking waves;
- In bath tubs.

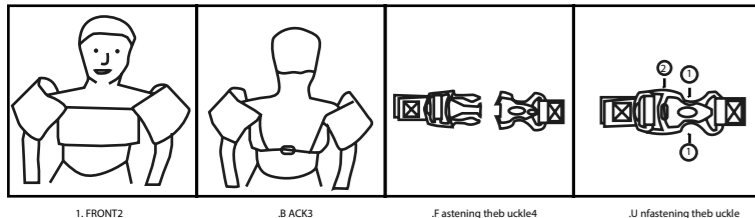
Mass: 15 to 30 kg, (for orientation only: this mass corresponds to an age group of 2 to 6 years).

Not an aquatic toy.

Save these instructions

Importer/ Manufacturer:

The Essentials B.V., Rietveldeweg 40, s-Hertogenbosch -North-Brabant - The Netherlands – Europe.



The vest helps to maintain floatability for those who are learning how to swim and is designed to be worn by an active user who is learning the different swimming movements.

- Put an arm in each floater armband. Position the armbands on the upper arms. The two armbands must be worn (figure 1 and 2).
- When the vest is correctly placed, the buckle should be located at the back (figure 2).
- The buckle should always be fastened by an adult (figure 3).
- To remove the armbands, unfasten the buckle (figure 4) and slide the armbands off.

CAREFUL: Do not use the Puddle Jumper if the buckle has not been fastened on the back.

Definitions



Figure 35 - Warning action / Warnaktion / azione di avvertimento / acción de advertencia / akcja ostrzegawcza / advarselshandling / varningsåtgärd / предупреждающее действие / ação de aviso / Waarschuwende actie / Action d'avertissement



Figure 1 - No protection against drowning / Kein Schutz gegen Ertrinken / Nessuna protezione contro l'annegamento / No hay protección contra el ahogamiento / Brak ochrony przed utonięciem / Ingen beskyttelse mot drukning / Inget skydd mot förtunning / Нет защиты от утопления / Nenhuma proteção contra afogamento / Geen bescherming tegen verdrinking / Pas de protection contre la noyade

Attention!
No protection
against drowning



Figure 24 – Always supervise children in water / Beaufsichtigen Sie Kinder immer im Wasser / Supervisionare sempre i bambini nell'acqua / Siempre supervisa a los niños en el agua / Zawsze nadzoruj dzieci w wodzie / Övervak alltid barn i vann / Övervaka alltid barn i vatten / Всегда присматривайте за детьми в воде / Sempre supervisione as crianças na água / Houd kinderen altijd in het water in de gaten / Surveillez toujours les enfants dans l'eau

TYPE:

SE PUDDLE JUMPER LEOPARD ~ 2-6 YEARS

SE PUDDLE JUMPER STRIPED SHARK ~ 2-6 YEARS

SE PUDDLE JUMPER YELLOW WHALE ~ 2-6 YEARS

SE PUDDLE JUMPER BEIGE LEOPARD ~ 2-6 YEARS

SE PUDDLE JUMPER SEA ANIMALS ~ 2-6 YEARS

Size: 0 (15-30 kg)

Importer/Manufacturer:

The Essentials B.V., Rietveldeweg 40, s-Hertogenbosch -North-Brabant - The Netherlands – Europe.

Authority 1.

Name: INTERTEK ITALIA SpA

Address: Via Miglioli, 2/A Cernusco sul Naviglio (MI), Italy

Identificationnumber: NOTIFIED BODY n. 2575

Authority 2.

Name Authority: ITS Testing Services

Address: Meridian Business Park, Leicester, LE19WD, United Kingdom

Identificationnumber: AB 0362

Norm: EN 13138-1: 2021

Internetaddress with EU-certificates: <https://www.swimesentials.nl/pages/swim-essentials-eu-certificates>

PPE REGULATION EU 2016/425



PRIEZIURA – SAUGOJIMAS

- **DEMESIO:** Nenaudokite sausumoje arba automobiliuose.

- Naudokite drėgna skudureli su muilu arba taikykite rankinio valymo budus, skirtus sintetinėms medžiagoms.

- Pries padedami saugoti isdziovinkite. Nenaudokite talko. Laukykite gamini sausoje ir apsaugo-tojo nuo sviesos vietoje.

- **DEMESIO:** medziagos spalvos osblukimas gali reiksti atsparumo susilpnejima.

- Pakitusios strukturos gaminys gali lengvai plysti, todel nedeuztikrins pagalbos plaukiant.

- Isblukus gaminio spalvai, patikrinkite atsparuma arba jo nebenaudokite.

- Musu pagalbinu plaukimo priemoni tarnavimo laikas 5 metai.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

LT - ĮSPĖJIMAS! TAI NE APSAUGE NUO NUSKENDIMO! INFORMACIJA NAUDOTJUI

Norėdami uždėti pagalbinę plaukimo priemones, traukite ant abiejų žastų; plokščioji pusė turi būti nukreipta į vidų. Pagalbinė plaukimo priemonė užsifiksuos tarp rankos sulenkimo ir pažasties. Siek tiek suspauskite vožtuvą, pridėkite prie burnos ir pūskite. Jokiū būdu nenaudokite suslėgto oro! Nepripūskite per kietai. Užkimškite kištuku ir įspauskite vožtuvą pagrindą. Kaip matyti iš 3 pav., Plaukimo priemonės yra tinkamos vaikams nuo 15 iki 30 kg (2-6 metų amžiaus).

Valykite tik su vandeniu arba muiluotu vandeniu. Prekę laikykite šildomoje patalpoje, ji turi būti sausa, švari ir nepipūsta. Vožtuvai turi būti uždaryti. Tai nėra apsauga nuo paskendimo! Naudoti galima tik nuolat prižiūrint! Kiekvieną kartą prieš naudojant gaminį, reikia kruopščiai patikrinti, ar nėra pažeidimų; leidžiama naudoti tik nepriekaištingos būklės gaminį. Po 10 metų gaminį reikia pakeisti, net jei nėra pastebimų pažeidimų. Gaminio negalima kąsti ir kramtyti, nes gali būti atkąsti, nuplėšti arba atlaisvinti gabalai. Kyla užduosimo pavojus!

Care & Storage

- CAREFUL:** Do not dry clean or machine wash.
- Use a wet, soapy sponge or hand washing for synthetic materials.
- Let dry before storing. Do not use talcum powder. Store the product in a dry place away from light.
- CAREFUL:** Fabric fading may indicate a decrease in fabric resistance.
- A deteriorated product may tear easily, resulting in a loss of floatability.
- If the product has faded, check to see if it is still resistant or do not use it any longer.
- The useful life of our Puddle Jumper is five years after the purchasing date.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® TM TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

EN- NO PROTECTION AGAINST DROWNING!

Users information: the swimming aids are worn on both upper arms; the flat sides face towards the body. The swimming aid should be positioned securely between the inside of the elbow and the armpit. Like figure 3 shows, the aids are suitable for children between 15 and 30 kg (for reference 2-6 years).

The following weight/age matrix will tell you who the swimming aid is suitable for. To clean, use only clear water or soap water. Store the dry and clean item in a temperature-controller area only. This item cannot prevent drowning! To be used under constant supervision only. Before each use, the product must be checked thoroughly for damage and may only be used if it is in perfect condition. The product is to be replaced after ten years, even if there are no signs of damage. Do not bite or chew on the product, as pieces of the product may be bitten off or torn or may become detached. There is a risk of choking if this occurs!

NL – PUDDLE JUMPER INSTRUCTIES

WAARSCHUWING! BESCHERMD NIET TEGEN VERDRINKEN!

WAARSCHUWING

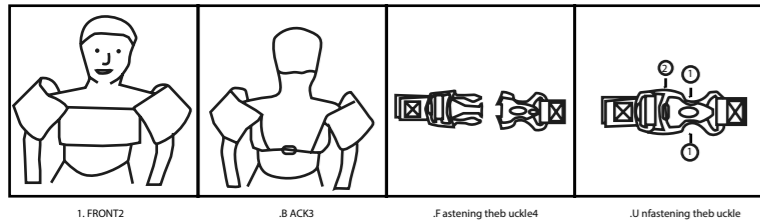
1. Geen bescherming tegen verdrinking.
2. Alleen onder constant toezicht gebruiken.
3. Alleen op de bovenarmen dragen (alleen gebruiken als zwembandjes).
4. Alle onderdelen moeten worden gedragen.
5. Stel het kind niet in staat om in het product te bijten of te kauwen. Dit kan er voor zorgen dat het materiaal van het
6. Product los komt. Dit kan verstikkingsgevaar veroorzaken.

Niet gebruiken:

- Als het gewicht van de gebruiker beneden of boven het aangegeven gewicht is;
- Als het kind kan staan in het water;
- In brekende golven;
- In badkuipen.

Massa: 15 tot 30 kg, (uitsluitend voor orientatie: deze massa komt overeen met een leeftijdsgroep van 2 tot 6 jaar). Geen waterspeelgoed. EN 13138-1: 2014.

Bewaar deze instructies



De vesten zijn een hulpmiddel bij het leren zwemmen. Het is voor een beginnende gebruiker bestemd, om dexe kennis te laten maken met de verschillende zwembewegingen.

- a. Steek een arm in elk armstuk. Breng de armstukken ter hoogte van het bovenste gedeelte van de armen. De twee armstukken moeten gedragen worden (afbeelding 1 en 2).
- b. Breng ze op de juiste manier aan met de gesp die zich op de rug bevindt (afbeelding 2).
- c. De gesp moet altijd vergrendeld worden door een volwassene (afbeelding 3).
- d. Om de armstukken weg te halen ontgrendelt u de gesp (afbeelding 4) en schuift y de armstukken langs de armen.

ATTENTIE: Gebruik de Puddle Jumer nooit zonder dat u de gesp op de rug hebt vergrendeld (afbeelding 3).

LT- PUDDLE JUMPER INSTRUKCIJOS

ĮSPĖJIMAS! NEGALIMA APSAUGA NUO DROW!

Įspėjimas

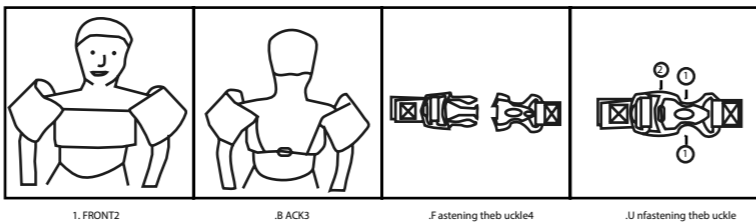
1. Tai nėra apsauga nuo paskendimo.
2. Naudoti galima tik nuolat prižiūrint.
3. Mūvėti tik ant zasto (tik vykdyti).
4. Visada naudokite visus komponentus!
5. Negalima vaikams bito arba negalima produkto, kuriuos gali butenti išskyrus / torno / nuo / atsižvelgiant iš medžiagos, gali būti pavojingas pavojus.

Nenaudokite:

- Naudotojo būtina arba susijusias svarbus / age;
- Vykdyti vaikams;
- Atskyrusios būdai;
- Vonios kambuose.

Masė: 15–30 kg, (tik vairavimui: šiu masė pagal 2–6 metų amžiaus grupę). Nėra aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Saugia šius instrukcijas



Liemenes skirtos naudoti kaip pahalbine priemone mokantis plaukti ir turi buti devima mokant aktyvu naudotoja skirtingu plaukimo judesiu.

- a. Ikiskite rankas i kiekviena rankos raistj. Nustatykite rankos raiscius ant virsutines ranku dalies. Turi buti devimi abu rankos raisciai (1 ir 2 pav.).
- b. Tinkamai apjuoskite juos sagtimi, esancia kitoje puseje, ties nugara (2 pav.).
- c. Sagti visada turi uzsegti suauges asmuo (3 pav.)
- d. Noredami nuimti rankos raiscius, atsekite sgti (4 pav. Ir stumkite raiscius isilgai ranku.

DEMESIO: Niekada nenaudokite “Puddle Jumper” neuzsege sagties ties nugara (3 pav.)

UZTURESANA – UZGLABASANA

- **UZMANIBU:** Nav kimisku tirams vai masina mazgajams.

- Sintetiskiem materialiem izmantojiet mitru sulki ar ziepem vai tirisanu ar rokam.

- Pirms nolikšanas uzglabasanai laujiet tam nozut. Neizmantojiet yalku. Uzglabar sausa vieta un sargajot no gaismas.

- **UZMANIBU:** Auduma krasas uzmainas var noradit uz ta pretestibas mazinanasos.

- Sadas produkta izmainas var novest pie ta saplisanas, tadejadi tiek zaudeta peldspeja.

- Ja produkts ir mainijis krasu, parbaudiet pretestibu vai partauciet to lietot.

- Musu piepusamas aproces kalmosanas laiks ir 5 gadi.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKTS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

LV - BRĪDINĀJUMS! NEAIZSARGĀ NO NOSLĪKŠANAS! PAMĀCĪBA LIETOTĀJAM

Lai uzliktu peldēšanas palīgierīces, uzvelciet tās uz abiem roku augšdelmiem ar plakanajām pusēm uz iekšu. Tādā veidā peldēšanas palīgierīce stingri atradīsies starp elkona locītavu un paduses dobumu. Lai piepūstu palīgierīces, viegli saspiediet ventīles, pielieciet pie mutēs un piepūstiet tās ar gaisu. Nekādā gadījumā neizmantojiet saspīestu gaisu! Nepiepūstiet pārāk stipri. Lai aizvērtu, iespiediet aizbāžņus un iebāziet ventīli. Lai izlaistu gaisu, viegli starp diviem pirkstiem saspiediet pretvārsta kātu. Kā redzams 3. attēlā, peldēšanas palīglīdzekļi ir piemēroti bērniem no 15 līdz 30 kg (atsauces 2-6 gadi).

Tīrīšanai, lūdzu, izmantojiet tikai ūdeni vai ziepjūdeni. Produktu uzglabājiet tikai sausā veidā, nepiepūstu, telpā ar vienmērīgu temperatūru. Ventīļiem jābūt aizvērtiem. Produkts neaizsargā no noslīkšanas! Izmantot tikai pastāvīgā uzraudzībā! Pirms katras izmantošanas reizes rūpīgi pārbaudīt, vai produkts nav bojāts. Produktu atļauts izmantot tikai nevainojamā stāvoklī. Produkts jānomaine ik pēc 10 gadiem, pat ja tam nav nekādu bojājumu. Nekost un nekošļāt produktu, jo tā nokost, noplēst vai atraut tā daļas. Draud nosmakšanas briesmas!

ONDERHOUD – OPRUIJEN

- **ATTENTIE:** Niet chemisch reinigen en niet in de wasmachine wassen.

- Gebruik een vochtige spons met zeep of volg de schoonmaakmethoden met de hand voor synthetische materialen.

- Laat deze drogen voordat u deze opruimt. Gebruik geen talk. Ruim het product in een droge en donkere ruimte op.

- **ATTENTIE:** De verkleuring van het textiel kan een vermindering van zijn bestendigheid aanduiden.

- Een beschadigd product kan gemakkelijk scheuren, waardoor het minder drijft.

- Wanneer het product verkleurd is, controleert u de bestendigheid of stopt u met het gebruik ervan.

- De levensduur van een Puddle Jumper is 5 jaar.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKTS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

NL – GEEN BESCHERMING TEGEN VERDRINKENIGEBRUIKERSINFORMATIE

om de zwemhulpen te bevestigen moet u ze over beide bovenarmen trekken, de platte zijden wijzen naar binnen. Zo zit de zwemhulp vast tussen de buiging van de armen en armholte. Zoals te zien in figuur 3, zijn de zwemhulpen geschikt voor kinderen tussen de 15 en de 30 kg (ter referentie 2-6 jaar).

Om te reinigen kunt u het beste alleen maar water of zeepwater gebruiken. Het artikel slechts in droge toestand en schoon in een op temperatuur gehouden ruimte bewaren. Geen bescherming tegen verdrinken! Slechts onder voortdurende toezicht gebruiken! Vóór elk gebruik moet het product op schade worden gecontroleerd en het mag slechts in perfecte toestand worden toegepast. Na 10 jaar in gebruik moet het product worden vervangen, ook al is het niet beschadigd. Niet op het product bijten, omdat er stukken kunnen worden afgehaald, of stukken kunnen afscheuren of losgaan. Verstikkingsgevaar dreigt.

FR- INSTRUCTIONS POUR NAGER LES BRACELETS

ATTENTION! NE PROTEGERA PAS CONTRE LA NOYADE!

Avertissement

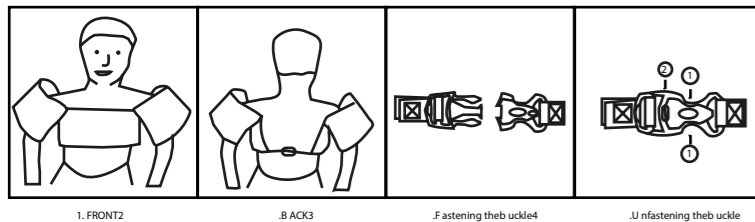
1. Ces brassards ne sont pas un dispositif anti-noyade.
2. Utaliser uniquement sous surveillance constante.
3. À porter sur le bras supérieur uniquement (pour les brassages uniquement).
4. Tous les composants doivent être usés.
5. Ne pas permettre aux enfants de mordre ou de mâcher le produit comme des éléments pouvant être mortels / mort / déchir / de / venant à l'écart du matériau pourrait provoquer un risque d'étouffement.

Ne pas utiliser:

- Par utilisateur au-delà ou au-dessous de la gamme / âge de poids désigné;
- Dans la profondeur permanente de l'enfant;
- En brisant les vagues;
- Dans les baignoires.

Masse: 15 à 30 kg, (pour l'orientation uniquement: cette masse correspond à un groupe d'âge de 2 à 6 ans). Pas un jouet aquatique. EN 13138-1: 2014.

Conservez ces instructions



Les gilets sont une aide à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation destinée à être portée et à initier l'utilisateur actif aux différents mouvements de la natation.

- a. Introduisez un bras dans chaque brassard. Positionnez-les braddards sur la partie supérieure des bras. Les 2 brassards doivent être portés (Fig. 1 et 2).
- b. Enfilez-les correctement avec la boucle située à l'arrière au niveau du dos (Fig. 2)
- c. La boucle doit toujours être verrouillée par un adulte (Fig. 3).
- d. Pour retirer les brassards, déverrouillez la boucle (Fig. 4) et glissez les brassards le long des bras.

ATTENTION: Ne jamais utiliser le Puddle Jumper sans avoir verrouillé la boucle à l'arrière.

LV- PĀRVIETOŠANAS ARMBANDU NORĀDĪJUMI

BRĪDINĀJUMS! NEDRĪKST AIZSARGĀTU!

Brīdinājums

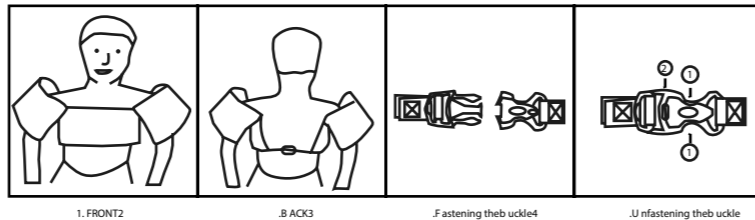
1. Neaizsargā no noslikšanas.
2. Izmantot tikai pastāvīgā uzraudzībā.
3. Nēsāt tikai uz roku augšdelmiem (tikai armbandiem).
4. Vienmēr uzvelciet visus komponentus.
5. Neizmantojiet bērniem bitu vai mazināt produktu, kas var izmantot izslēgtu / tornu / no / pārtraukt no materiāla, kas var pieprasīt bīstamu bīstami.

Neizmantojiet:

- Lietotāja pēc vai vietas piešķirtais svara rādītājs / age;
- Bērnu standartā;
- Pārvadājumiem;
- Pirts kamīnā.

Māze: 15 līdz 30 kg (tikai orientēšanai: šo māja korekcija ar 2–6 gadu vecuma grupu). Nevēlēt aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

letaupiet šos norādījumus



Vestes ir peldspekas nodrosinasanas līdzekli peldesanas apmaciba, tas paredzets uzvilkt, lai aktīvais lietotājs izpildītu dažādas peldesana kustības.

- a. Levelviet katru roku sava approve. Uzvelciet aproces uz augsdelma. Jauzvelk divas aproces (1. Un 2. Att).
- b. Uzvelciet tas pareizi ar spradzi aiz mugure uz muguras (2. Att.).
- c. Vienmēr kadam pieaugusajam jaaispēdže spradzi (3. Att.)
- d. Lai nonemtu aproces, atspradzejiet spradzi (4. Att.) un bidiet aproces uz leju pa rokām.

UZMANIBU: Nekad nelietojiet Puddle Jumper, ja nav aizspradzeta spradze uz muguras (3. Att.).

Hooldus ja ladustamine

- **HOLIATUS:** Ārge peske keemiliselt ega peske masinat.
- Sūnateestiliste materjalide jaoks kasutage mārģa seebiga kāsna vōi kātepesu.
- Enne hoidmist laske kuivada. Ārģe kasutage talki. Hoidke toodet kuivas ja valguse eest kaitstud kohas.
- **HOLIATUS:** Kanga pleekimine vōib viidata kangakindluse vāhenemisele.
- Heidutatud toode vōib kergesti rebeneda, mille tulemuseks on ujuvuse kaotus.
- Kui toode on tuhmunud, kontrollige, kas see on endiselt vastupidav, vōi ārģe kasutage seda kauem.
- Meie Puddle Jumperi kasutusiga on viis aastat pārast ostukuupāeva.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

ET - ETTEVAATUSTI EI KAITSE UPPUMISOHU KORRAL! KASUTAMISJUHI

Tõmmake ujumiskätised mõlemale õlavarrele nii, et lamedamad pooled jäävad sissepoole. Nii püsivad kätised kindlalt käsivarre ja kaenlaaughe vahel. Õhuga täitmiseks suruge kergelt ventiilile, võtke ventiilile ots suhu ja puhuge kätised täis. Mitte mingil juhul ei tohi kasutada suruõhku! Mitte liiga pingula täita! Sulgemiseks vajutage korgile ja suruge ventiil alla. Õhust tühjaks laskmiseks tuleb tagasilöögiventiili vart kahe sõrme vahel kergelt kokku suruda. Nagu joonisel 3 on näha, sobivad ujumisvahendid lastele vanuses 15-30 kg (võrdlus 2-6 aastat).

Puhastage ainult vee ja seebiga. Hoidke toodet üksnes kuivana ja mitte täispuhutuna ühtlase temperatuuriga ruumis. Ventiilid peaved olema kinni. Ei kaitse uppumisohtu korral! Kasutada ainult pideva järelvalve all! Toodet tuleb enne igakordset kasutamist põhjalikult kahjustuste suhtes kontrollida ja seda tohib kasutada üksnes laitmatus seisukorras. Toode tuleb iga 10 aasta järel välja vahetada, ka juhul kui pole märgata kahjustusi. Ärge hammustage ega näksige toodet, sest nii võib sellest tükke ära hammustada, rebida või lahti tulla. Tekib lämbumsuht!

ENTRETIEN – RANGEMENT

- **ATTENTION:** Ne pas nettoyer à sec ou en machine.
- Utiliser une éponge humide avec du savon ou les méthodes de nettoyage à la main pour les matières synthétiques.
- Le laisser sécher avant de le ranger. Ne pas utiliser de talc. Stocker le produit dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.
- **ATTENTION:** La décoloration du textile peut indiquer une diminution de sa résistance.
- Un produit altéré pourrait se déchirer facilement, résultant une perte de flottabilité.
- Si le produit est décoloré, vérifier la résistance ou cesser de l'utiliser.
- La durée de vie de nos Puddle Jumpers est de 5 ans après la date d'achat.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

FR – AVERTISSEMENT: RECHERCHER DES AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LE PRODUIT. AVERTISSEMENT : PAS DE PROTECTION CONTRE NOYADE !

INFORMATION DE L'UTILISATEUR Pour Habiller des aides à la flottaison aux deux bras, les côtés plats montent vers l'intérieur. Ainsi l'aide à la flottaison est fixe entre saignée et aisselle. Pour le remplissage compressez les exutoires, mettez à la bouche et gonflez. En aucun cas, n'utilisez pas d'air comprimé. Ne remplissez pas très fortement. Pour les fermer, emboutiez les bouchons et immergez l'exutoire. Comprimez légèrement le manche d'exutoire du clapet de retenue entre deux doigts pour aérer. Comme on peut le voir à la figure 3, les aides à la natation conviennent aux enfants de 15 à 30 kg (référence 2 à 6 ans).

Pour le nettoyage nous vous prions d'utiliser seulement d'eau ou d'eau savonneuse. Stockez l'article seulement dans état sec, blanc et non-gonflé dans une place tempéré. Les exutoires doivent être fermés. Pas de protection contre noyade! Utilisez seulement sous surveillance constante! Avant chaque utilisation, vérifiez minutieusement si le produit est endommagé. Utilisez le produit uniquement s'il est en parfait état. Remplacez le produit après 10 ans, même s'il ne présente aucun dommage. Ne pas mordre dans le produit, ni le mâchonner, parce que des pièces pourraient être coupées avec les dents, être arrachées ou détachées. Il y a risque d'asphyxie!

ES- INSTRUCCIONES DE NATACIÓN DE ARMBANDS ¡ADVERTENCIA! ¡NO PROTEGERÁ CONTRA LA GOTA!

Aviso

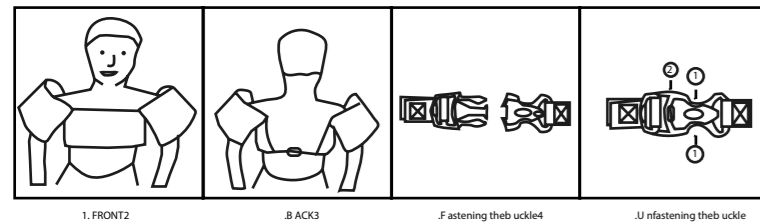
1. No protege del ahogamiento.
2. Sólo utilizar el producto bajo vigilancia permanente!
3. Sólo llevar en los brazos! (Sólo para armbandos).
4. Siempre ponerse todos los componentes!
5. No permita que los niños mordan o muesten el producto como piezas que podrían mitarse / tornar / desde / salir del material puede causar un peligro de choking.

No utilice:

1. Por el usuario más allá o abajo del rango de peso/edad designados;
2. En la profundidad permanente del niño;
3. En las olas que vienen;
4. En bañera.

Masa: 15 a 30 kg, (solo para orientación: este corresponde masiva a un grupo de edad de 2 a 6 años). No un juguete acuático. EN 13138-1: 2014.

Guarda estas instrucciones



Los chalecos ayudan en la flotabilidad, para el aprendizaje de la natación, y están destinados a ser llevados y a iniciar al usuario activo en los diferentes movimientos de la natación.

- a. Introduzca un brazo en cada brazaletes. Coloque los brazaletes en la parte superior del brazo. Deben ser llevados los dos brazaletes (Fig. 1 y 2).
- b. Introdúzcalos correctamente con la hebilla situada en la parte trasera al nivel de la espalda (Fig 2.).
- c. La hebilla debe ser siempre bloqueada por un adulto (Fig. 3).
- d. Para retirar los brazaletes, desenganche la hebilla (Fig. 4) y deslice los brazaletes a lo largo de los brazos.

CUIDADO: No utilizar nunca el Puddle Jumper sin haber bloqueado la hebilla en la parte trasera (Fig. 3).

EE- PUDDLE JUMPER JUHISED HOIATUS! EI OLE KAITSETE KAITSE!

Hoiatus

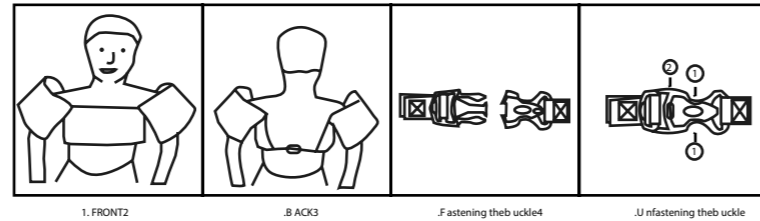
1. Ei kaitse uppumisohu korral.
2. Kasutada üksnes pideva järeelvaive all.
3. Kanda ainult ümber õlavarre (ainult töötlemiseks).
4. Alati tuleb kanda kõiki osi.
5. Ärge laste laste hõlmab või pesu toote, kui võib olla põhjustatud / torn / from / tulea materjaliga võib olla põhjusel oht.

Ärge kasutage:

1. Kasutaja või vastavalt nimetatud kaalu / vanus;
2. Laste seisukohas;
3. Laste laevades;
4. Vannas tubades.

Mass: 15 kuni 30 kg, (ainult väljatöötlemiseks: käesoleva masina korraldab vanuserühma 2–6 aastat). Mitte vesi sõiduki. EN 13138-1: 2014.

Säilitage nende juhendid



Vest aitab ujuvust õppivate inimeste ujuvust säilitada ja on mõeldud kandma aktiivsele kasutajale, kes õpib erinevaid ujumisliigutusi.

- a) Pange käsi igasse ujuki käepaela. Asetage käepaelad õlavarredele. Kaks käepaela tuleb kanda (joonis 1 ja 2).
- b) Kui vest on õigesti asetatud, peaks lukk asuma tagaküljel (joonis 2).
- c) Pandla peaks alati kinnitama täiskasvanu (joonis 3).
- d) Käepaelade eemaldamiseks vabastage lukk (joonis 4) ja libistage käepaelad maha.

ETTEVAATUST: Ärge kasutage pudru hüppajat, kui lukk pole tagaküljel kinnitatud.

BAKIM – DEPOLAMA

- **DIKKAT:** Kuru temixleme yapmayin, camasir makinesinde yikamayin.
- Sentetik materyaller icin islak sabunlu bir sünger kullanin veya elde yikayin.
- Depolamadan önce kurumasini bekleyin. Talk podrasi kullanmayin. Ürünü kuru, isik almayan bir yerde saklayin.
- **DIKKAT:** Materyalin renginin solmasi direncinde bir azalma oldugu anlamina gelebilir.
- Yipranmis bir ürün kolayca yırtılarak su üzerinde kalma yetisini kaybedebilir.
- Eger ürünün rengi solmussa, hala dayanikli olup olmadigini control edin, aksi halde kullanmayi birakin.
- Çocuk Havuz Kolluklarımızın (Puddle Jumpers) killanim ömrü 5 Yildir.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

TR - DIKKAT! BOĞULMAYI ENGEL LEMEK İÇİN ÜRETİLMEMİŞTİR! KULLANIM BİLGİLERİ

Yüzme yardım malzemelerini her iki kola geçiriniz, düz kısımlar gövdeyi göstermelidir. Yardım malzemesi böylelikle kol dirseği ile koltuk altı arasında sabit konumda olacaktır. Şişirmek üzere subapları hafifçe bastırınız ve ağzınıza götürerek şişiriniz. Kesinlikle basınçlı hava kullanmayınız! Aşırı şişirmemeğe özen gösteriniz. Kapatmak üzere subap tapalarını bastırınız ve subapları içe yerleştiriniz. Havayı yeniden boşaltmak için geri tepme subapın başını iki parmak arasında hafifçe sıkıştırınız. Şekil 3'te görülebileceği gibi, yüzme yardımcıları 15 ila 30 kg arasındaki çocuklar için uygundur (referans 2-6 yıl için).

Temizlemek için yalnız su veya sabunlu su kullanınız. Ürünü kurutulmuş şekilde ve içindeki havanın boşaltılmasından sonra temiz ve orta ısıli alanlarda muhafaza ediniz. Kullanım dışı süresinde subaplar kapalı kalmalıdır. Boğulmayı engellemez! Ancak refakatçi eşliğinde kullanımına dikkat ediniz! Ürün her kullanım öncesinde hasalara karşı ayrıntılı halde kontrol edilmelidir ve sadece kusursuz bir durumda iken kullanılabilir. Ürün, herhangi bir arıza üzerinde bulunmasa dahi 10 yıldan sonra değiştirilmeli. Ürünün kendisini, parçalarının kopabileceğinden, yırtılabileceğinden veyahut dağılabileceğinden ötürü, ağızınıza almayınız veyahut ağızınızda çiğnemeyiniz. Boğulma tehlikesi mevcuttur!

MANTENIMIENTO – ALMACENAMIENTO

- **CUIDADO:** No limpiar en seco o en lavadora.
- Utilice una esponja húmeda con jabón o los métodos de limpieza a mano adaptados a las materias sintéticas.
- Deje secar antes de almacenar. Nu utilice talco. Almacene el product en un lugar seco y protegido de la luz.
- **CUIDADO:** La decoloración del textile puede indicar una disminución de su resistencia.
- Un product alterado podría desharrarse fácilmente, lo que originaría una pérdida de flotabilidad.
- Si el product está descolorido, compruebe su Resistencia o no lo utilice.
- La vida útil de nuestros Puddle Jumper es de 5 años.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

ES – ATENCIÓN: BUSCA ADVERTENCIAS ADICIONALES SOBRE EL PRODUCTO. ATENCIÓN! NO PROTEGEN DEL AHOGAMIENTO! INFORMACIÓN DEL USUARIO

Ponorse los flotadores en ambos brazos, las partes planas indican hacia el interior. Así los flotadores no pueden ser desplazados entre el pliegue del codo y la axila. Para llenarlos de aire apretar ligeramente las válvulas e inflar con la boca. Nunca utilizar aire comprimido! No llenar los flotadores demasiado. Para cerrar, insertar el tapón y bajar la válvula. Para soltar el aire apretar ligeramente el vástago de la válvula de retención con dos dedos. Como se puede ver en la figura 3, las ayudas de natación son adecuadas para niños de entre 15 y 30 kg (para referencia de 2 a 6 años).

Para limpiar los flotantes sólo utilizar agua o agua de jabón. Mantener el artículo en estado seco y sin aire en un lugar templado. Las válvulas deberían ser cerradas. No protege del ahogamiento! Sólo utilizar el producto bajo vigilancia permanente! Se debe comprobar el producto debidamente si hay daños en éste antes de cada uso. Se debe utilizarlo únicamente en un estado impecable. Reemplace el producto después de 10 años aunque no tenga ningunos daños. No morder o masticar en el producto porque se puede morder, rasgar o extraer partes de éste. Hay el riesgo de asfixia!

DE- SCHWIMMARMBANDANLEITUNG

WARNUNG! SCHÜTZT NICHT DURCH!

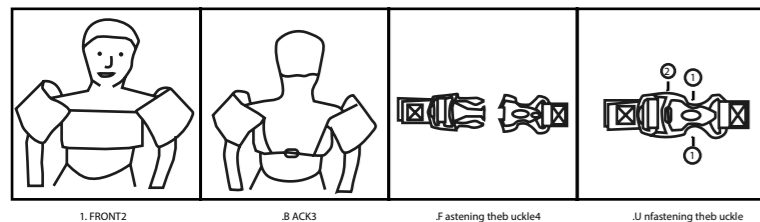
Warnung

1. Schützt nicht gegen ertrinken!
2. Nur unter konstanter Überwachung verwenden!
3. Nur auf dem oberen Arm zu bearbeiten! (Nur für Armbänder).
4. Alle Komponenten werden gearbeitet.
5. Erlassen sie keinen Kindern, das Produkt zu bissen oder zu kauen, dass die Teile nicht bitten können, wenn aus dem Material abgezogen werden können. Dies kann eine Erstickenungsgefahr verursachen.

Nicht verwenden:

1. Durch den Benutzer über oder unter dem Gewährleistungsbereich;
2. In Kindern stehender Tiefe;
3. In brechende Wellen;
4. In Badewanne.
Masse: 15 bis 30 kg (nur für die Orientierung: diese Massnahme gilt einer Altersgruppe von 2 bis 6 Jahren). Kein aquatisches Spielzeug. EN 13138-1: 2014.

Anleitung aufbewahren



Puddle Jumpers sollen eine Hilfe zum Schwimmenlernen sein. Der Träger lernt damit aktiv die verschiedenen Schwimmbewegungen.

- a. Einen Arm in jeden Armflügel stecken. Armflügel; auf den Oberarm schieben. Beide Armflügel müssen getragen werden (Abb. 1 und 2).
- b. Die Schnalle hinten am Rücken richtig schließen (Abb. 2).
- c. Die Schnalle muss immer von einem Erwachsenen geschlossen werden (Abb. 3).
- d. Zum Ausziehen der Armflügel Schnalle öffnen (Abb. 4) und die Flügel von den Armen herunterschieben.

ACHTUNG: Puddle Jumper nie verwenden, wenn die Schnalle hinten nicht geschlossen ist (Abb 3).

TR- YÜZME ARMBANDLARI TALIMATLARI

UYARI! AŞAĞIDA KARŞI KORUMA ETMEYİN!

DIKKAT

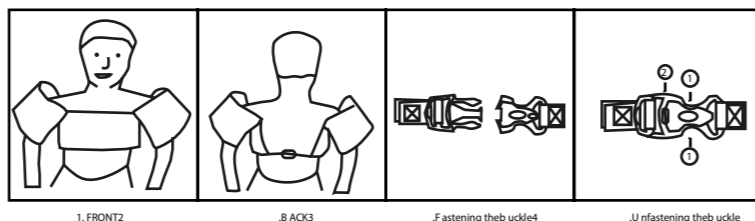
1. BOĞÜLMAYI ENGELLEMEZ.
2. ANCAK REFAKTÇI EŞLİĞİNDE KULLANILMASINA DIKKAT EDİNİZ.
3. ANCAK ÜST KOL BÖLÜMÜNDE KULLANILMALIDIR (SADECE ARMBANDLAR İÇİN).
4. ÖNGÖRÜLEN TÜM ELEMANLARIN KULLANILMASINA DIKKAT EDİLMELİDİR.
5. ÇOCUKLARIN YEMEĞİNE İZİN VERMEMEZ VEYA YANILMASI GERÇEKLEŞTİRMECEĞE BAĞLI OLABİLECEĞİNCİ ÜRÜNE ÇIKARMAYIN / ÇÖZÜLMESİ TEHLİKE OLABİLİR.

KULLANMAYIN:

- KULLANICI İLE VEYA TASARIM AĞIRLIK ARALIĞI ARASINDAN;
- ÇOCUKLARIN DURDURMA BOYUTUNDA;
- KIRMA TELLERİNDE;
- BANYO TÜPLERİ.

MASS: 15 - 30 KG, (SADECE ORYANTASYON İÇİN: BU MASS, 2 İLA 6 YILLIK YAŞ GRUBU İLE İLGİLİDİR). AQUATIC OYUNCAK DEĞİL. EN 13138-1: 2014.

BU TALIMATLARI KAYDEDİN



Yelek, yüzmeyi öğrenenler için su üzerinde kalabilmeye yardımcı olur, aynı zamanda farklı yüzme hareketleri öğrenen aktif kullanıcılar tarafından da giyilebilecek şekilde tasarlanmıştır.

- a. Yüzen kol bantlarının içinden kolları geçirin. Kol bantlarını üst kollara yerleştirin. İki kol bandı da takılmaktadır (Sekil 1 ve 2).
- b. Yelek doğru şekilde yerleştirildikten sonra, sırttaki kopça bulunmalıdır (Sekil 2).
- c. Kopça daima bir yetkisi tarafından kapatılmalıdır (Sekil 3).
- d. Kol bantlarını çıkarmak için, kopyayı için (Sekil 4) kol bantlarını kaydırarak çıkarın.

DIKKAT: Sırttaki kopça kapatılmadıysa Puddle Jumper'i kullanmayın (Sekil 3).

ÚDRZBA – SKLADOVANIE

- **UPOZORNENIE:** Necistite na sucho alebo v prácke.

- Používajte vlhkú namýdlenú spongiu alebo cistiace prostriedky na ručné umývanie sunte-tických metriálov.

- Pres uskladnením ju nechajte vysusit. Nepoužívajte mastenec. Výrobok skla-ďujte na suchom a tmacom mieste.

- **UPOZORNENIE:** Vyblednutie farby môže znamenať zníženie odolnosti.

- Znehodnoteny výrobok sa môže ľahko roztrhať, čo by malo za následok stratu jeho schopnosti nadšania.

- Ak farba výrobku vybledne, preverte jeho odolnosť alebo ho prestane používať.

- Doba použiteľnosti našich pomocok Puddle Jumper je 5 rokov.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

SK – POZORI NEOCHRÁNI PRED UTOPENÍM!

Informácia pre používateľa K obliekaniu ťahajte plávajúcu pomôcku cez nadlaktie tak, aby plochá strana ukazovala smerom dnu. Plávajúca pomôcka tak sedí pevne medzi pokrčením ruky a podpazuším. K nafukovaniu stlačte ľahko ventily, priložte k ústam a nafúknite. Nepoužívajte v žiadnom prípade stlačený vzduch! Nenaľukovať príliš natvrdo. Ventilovú zátku pevne stlačte dovnútra, aby sa ventil potopil. K vypusteniu vzduchu schyťte vreteno spätného ventilu medzi palec a ukazovák a ľahko stlačte ho. Ako je vidieť na obrázku 3, pomôcky na plávanie sú vhodné pre deti od 15 do 30 kg (na referenčné obdobie 2 až 6 rokov).

K čisteniu používajte iba vodu alebo vodu s mydlom. Výrobok skladujte iba po vypustení vzduchu v suchom a čistom stave v temperovanej miestnosti! Ventily by mali byť počas skladovania zatvorené. Plávajúca pomôcka neochráni pred utopením! Používať iba pod stálym odborným dozorom! Výrobok je treba pred každým použitím skontrolovať na poškodenia; môže byť používaný iba v bezvadnom stave. Po uplynutí 10 rokov je treba vymeniť výrobok, aj keď nie sú na ňom viditeľné žiadne poškodenia. Nehrýzť do výrobku, hlavne nežúvať, lebo môže dôjsť k odtrhnutiu kusov. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!

WARTUNG – AUFBEWAHREN

- **ACHTUNG:** Keine chemische Reinigung, keine Maschinenwäsche.

- Feuchten Schwamm und Seife verwenden, oder wie Synthetikmaterial von Hand reinigen.

- Vor dem Aufbewahren trocknen lassen. Keinen Puder verwenden. Product trocken und lichtgeschützt lagern.

- **ACHTUNG:** Das Ausbleichen des Stoffes kann ein Anzeichen für ermüdendes Material sein.

- Eind verändertes Product leicht zerreißen und damit den Auftrieb negativ beeinflussen.

- Wenn das Product ausgebleicht ist, Festigkeit prüfen oder nicht mehr benutzen.

- Die Nutzungsdauer der Puddle Jumper beträgt fünf Jahre.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

DE – WARNUNG: SUCHEN SIE NACH ZUSÄTZLICHEN WARNHINWEISEN ZUM PRODUKT. WARNUNG! KEIN SCHUTZ GEGEN ENTRINKEN! BENUTZERINFORMATIVEN

Zum Anlegen die Schwimmhilfen über beide Oberarme ziehen, die flachen Seiten zeigen nach innen. So sitzt die Schwimmhilfe fest zwischen Armbeuge und Armhöhle. Zum Befüllen die Ventile leicht zusammendrücken, an den Mund setzen und aufblasen. Auf keinen Fall Pressluft verwenden! Nicht zu prall füllen. Zum Verschließen die Stöpsel eindrücken und das Ventil versenken. Zum Entlüften den Ventilschaft des Rückschlagventils zwischen zwei Fingern leicht zusammendrücken. Wie in Abbildung 3 zu sehen ist, sind die Schwimmhilfen für Kinder zwischen 15 und 30 kg geeignet (als Referenz 2-6 Jahre).

Zum Reinigen benutzen Sie bitte nur Wasser oder Seifenwasser. Den Artikel nur in trockenem Zustand sauber und unaufgeblasen in einem temperierten Raum lagern. Die Ventile sollten verschlossen sein. Kein Schutz gegen Ertrinken! Nur unter ständiger Aufsicht verwenden! Das Produkt muss vor jedem Gebrauch gründlich auf Beschädigungen geprüft werden und darf nur im einwandfreien Zustand verwendet werden. Das Produkt ist nach 10 Jahren auszutauschen, selbst wenn es keine Beschädigungen aufweist. Nicht in das Produkt beißen oder auf ihn kauen, da Stücke abgebissen, -gerissen oder herausgelöst werden könnten. Es droht Erstickenungsgefahr!

IT- NUVOLI ISTRUZIONI ARMBANDS

AVVERTIMENTO! NON PROTEGGERÀ CONTRO IL DROWNING!

Avvertenza

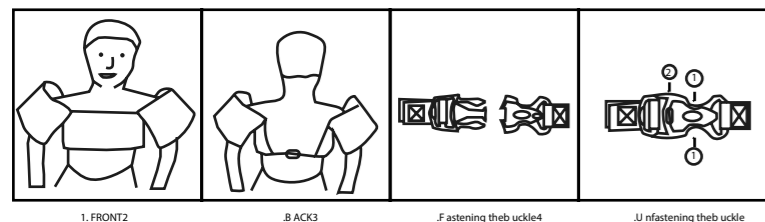
1. Non protegge dall'annegamento!
2. Usare solo sotto controllo costante!
3. Da essere utilizzato solo sul braccio superiore! (Solo per bruciatore).
4. Tutti i componenti devono essere utilizzati!
5. Non permettere ai bambini di morsare o mancare il prodotto in quanto i pezzi che possono essere tagliati / torn / da / venire lontani dal materiale possono causare un rischio di soffocamento.

Non utilizzare:

- Dall'utente oltre o meno sotto la gamma / età di peso designata;
- Entro profondità 'standard del bambino;
- In breaking waves;
- In vasche da bagno.

Massa: da 15 a 30 kg, (solo per l'orientamento: questa massa corrisponde ad un gruppo di età da 2 a 6 anni). Non un giocattolo acquatico. EN 13138-1: 2014.

Conservare queste istruzioni



I giubbotti aiutano a gallerggiare. Vanno indossati per imparare a nuotare: in tal modo l'utente attivo impara a praticare I primi gesti del nuoto.

- a. Introdurre un braccio in ogni bracciale. Il bracciale va posizionato nella parte superior del braccio. Vanno indossati entrambi I bracciali (Fig. 1 e 2).
- b. Infilare I bracciali correttamente, con la fibbia sulla schiena (Fig. 2).
- c. La fibbia va sempre chiusa da un adulto (Fig. 3).
- d. Per togliere I bracciali, aprire la fibbia (Fig. 4) e far scorrere I bracciali lungo il braccio.

ATTENZIONE: Non usare mai il Puddle Jumper con la fibbia aperta (Fig. 3).

SK- NÁVOD NA POUŽITIE SWINGM ARMBANDS

VÝSTRAHA! NEBUDE CHRÁNIŤ PROTI DROWNING!

Upozornenie

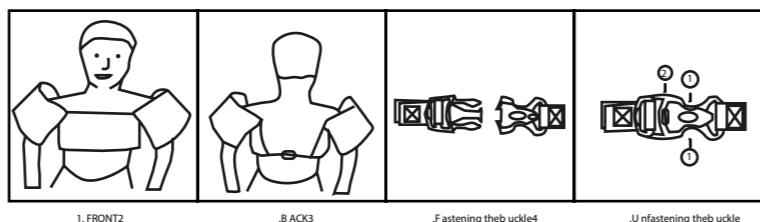
1. Neochráni pred utopením.
2. Plávaciú pomôcku používajte iba pod stálym odborným dozorom.
3. Noste ju iba na nadlakti (pre len armbands).
4. Noste vždy každú časť plávacej pomôcky.
5. Nepovolte deti bite alebo chew produkt, ktoré môžu byť vypnuté / tornované / od / prístup od materiálu môže spôsobiť nebezpečenstvo varenia.

Nepoužívajte:

- Užívateľom, ktorý by sa mali alebo podľa dôležitého rozsahu hmotnosti / age;
- Vnútorň depth deti;
- V priebežných vlnkách;
- V kúpeľnici.

Hmotnosť: 15 - 30 kg, (len pre orientáciu: táto hmotnosť spĺňa veľkú skupinu 2 až 6 rokov). Nie aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Uložte tieto pokyny



Vesty svojim nadnasanim napomahaju pri uceni plavanja. Pmocou nich sa diet'a aktivne uci roznym plaveckym pohybom.

- a. Do kazdeho rukavu vsunte jednu ruku. Rukavy nastavte co najvyssie na ramená. Oba rukavy s amusia navliecť (Obr. 1 a 2).
- b. Navlechte ich spravne tak, aby bola pracka na chrbte (Obr. 2).
- c. Pracku musi vzdy zapnut dospela osoba (Obr. 3).
- d. Ak chcete rukavy vyzliecť, rozopnite pracku (Obr. 4) a vyvlechte ruky z rukavov.

UPOZORNENIE: Nikdy nepoužívajte Puddle Jumper, ak ste predtým nezaplí vzadu pracku (Obr. 3).

TÁROLÁS, KARBANTARTÁS

- **FIGYELEM:** Ne tisztítsa szárazon, ne mossa géppel.

- A szintetikus anyagból készült holmic tisztítását kézzel, vagy nedves, szappanos szivaccsal végezze.

- Mielőtt elcsomagolja, hagyja megszáradni. Ne használjon hintőport. A terméket fénytől védett, száraz helyen tárolja.

- **FIGYELEM:** A termék elszíneződése az anyag gyengülésére il utalhat.

- Az elváltozott termék elszíneződése az anyag gyengülésére is utalhat.

- Amennyiben a termék elszíneződik, kérjük ellenőrizze az anyag szilárdságát, vagy e használja többet.

- A karúszós úszómellény hasznos élettartama 5 év.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

HU – FIGYELEM! NEM VÉD MEG A VÍZBE FULLADÁSTÓLI FELHASZNÁLÓI I FORMÁCIÓ

Az úszásoktatási segédeszközt úgy húzza fel mindkét felkarra, hogy a lapos oldala befelé nézzen. A segédeszköz így szilárdan fekszik a karhajlat és a hónalj között. A felfűzéshez lazán nyomja össze a szelepeket, helyezze a szájához, és fújja fel. Semmi esetre ne használjon süritett levegőt! Ne fújja túl keményre. A bezáráshoz nyomja befelé a szelepdugót, hogy a szelep elmerüljön. Az úszásoktatási segédeszköz leeresztéséhez a visszacsapó szelep szelepszárját lazán nyomja össze a hüvelyk- és mutatóujja között. Amint a 3. ábrán látható, az úszást segítő eszközök 15 és 30 kg közötti (2-6 év közötti) gyermekek számára alkalmasak.

Tisztításhoz kérjük, csak vizet vagy szappanos vizet használjon. A terméket száraz, tiszta és leeresztett állapotban és megfelelő hőmérsékletű helyiségben tárolja. A szelepeket ajánlott a tárolás idejére lezárni. Nem véd meg a vízbe fulladástól! csak állandó szakember felügyelete mellett használja! A terméket minden használat előtt Ellenőrizni kell sérülések vonatkozásában; azt csak kifogástalan állapotban szabad használni. 10 év után a terméket ki kell cserélni, akkor is, ha nem láthatóak rajta sérülések. A termékbe harapni vagy azt rágni tilos, mivel darabok szakadhatnak le róla. Fulladásveszély!

MANUTENZIONE

- **ATTENZIONE:** Non lavare a secco o in lavatrice.

- Usare una spugna inumidita con sapone o lavare a mano con I metodi previsti per le materie sintetiche.

- Fare asciugare completamente il giubbotto prima di riporlo. Non usare talco. Riporre in luogo asciutto, al riparo dalla luce.

- **ATTENZIONE:** la decolorazione del tessuto puo' indicare una diminuzione della resistenza dello stesso.

- Un prodotto deteriorato si strappa facilmete e gallerggia meno bene.

- Se il prodotto è stinto, verificarne la resistenza o smettere di usarlo.

- La vita utile dei nostril braccioni è di 5 anni.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

IT – ATTENZIONE: CERCA ULTERIORI AVVERTENZE SUL PRODOTTO. ATTEZIONE! NON PROTEGGE DALL'ANNEGAMENTO! INFORMAZIONI PER L'UTENTE

Indossare i braccioni da nuoto all'altezza degli avambracci con il lato piatto rivolto verso l'interno delle braccia, posizionandoli saldamente tra gomito e ascella. Per gonfiare i braccioni esercitare una leggera pressione sulla valvola, portarla alla bocca e soffiare. Non gonfiare mai i braccioni con aria compressa! I braccioni non devono essere gonfiati eccessivamente. Chiudere il tappino e spingere la valvola verso l'interno. Per sgonfiare i braccioni premere leggermente con due dita il corpo della valvola di anti-sgonfiamento. Come si può vedere nella figura 3, gli ausili per nuotare sono adatti ai bambini tra i 15 e 30 kg (per riferimento 2-6 anni).

Per pulire i braccioni da nuoto utilizzate solo acqua o acqua saponata. Dopo averli opportunamente lavati, sgonfiati e asciugati, conservarli, con le valvole chiuse dai tappini, in un luogo asciutto. Non proteggono dall'annegamento! Usare solo sotto sorveglianza continua! Verificare accuratamente, prima di ogni utilizzo, che il prodotto non presenti danni. Il prodotto deve essere utilizzato solo se in perfetto stato. Sostituire il prodotto dopo 10 anni anche se non presenta danni. Non mordere né masticare il prodotto, poiché, così facendo, si rischia di staccare, strappare o rimuovere dei pezzi. Pericolo di soffocamento !

PT- PUDDLE JUMPER INSTRUÇÕES

AVISO! NÃO PROTEGERÁ CONTRA A COLOCAÇÃO!

Atenção

1. Não proteja contra afogamentos!
2. Usar somente sob constante supervisão!
3. Para ser usado somente na parte superior do braço (apenas para apenas arbandidas).
4. Todos os componentes deverão ser utilizados em simultâneo!
5. Não permita que as crianças mordem ou venham o produto como peças que podem ser mordidas / rascadas / fora do material podem causar um risco de escape.

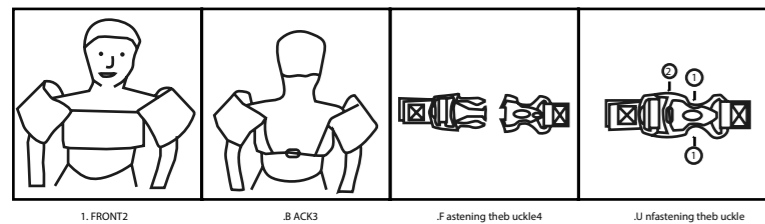
Não use:

1. Por usuário além ou abaixo da faixa de peso designada / idade;
2. Na profundidade de pessoas da criança;
3. Nas ondas quebram;
4. Em banheiras.

Massa: 15 a 30 kg, (só para orientação: esta massa corresponde a um grupo etário de 2 a 6 anos).

Não é um brinquedo aquático. EN 13138-1: 2014.

Guarde estas instruções



Os coletes são uma ajuda à flutuação para aprender a nadar, para ser usado e a iniciar o utilizador active aos vários movimentos da natação.

- a. Introduza os braços em cada braçadeira. Coloque as braçadeiras na parte superior dos braços. Devem ser usadas as 2 braçadeiras (fig. 1 e 2).
- b. Enfiá-las correctamente com o fecho virado para trás a meio das costas (Fig. 2).
- c. O fecho deve ser sempre fechado por um adulto (Fig. 3).
- d. Para retirar as braçadeiras, desapertar o fecho (Fig. 4) e deslize as braçadeiras ao longo dos braços.

ATENÇÃO: Nunca utilizar o Puddle Jumper sem ter apertado o fecho nas costas (fig. 3).

HU- ÚJMŰKÖDÉS UTASÍTÁSOK

FIGYELEM! A VÉDELEMRE VONATKOZÓ NEM VÉDELEM!

Figyelmeztetés

1. Fulladás ellen nem nyújt védelmet.
2. Állandó felügyelet mellett használja.
3. Csak felkaron való használatra alkalmas (csak készülékekre).
4. Az összes részét viselje!
5. Ne használjon biztosításra vagy a termék átlátszásához, hogy lehetséges ki / torn / ki / tör-tént az anyagból meghatározott veszély.

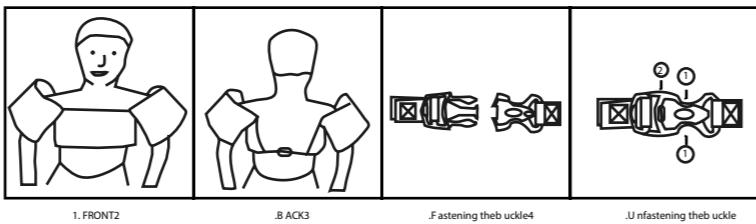
Ne használja:

- A felhasználó vagy vagy alkalmazott felülvizsgálat / age;
- A gyermek ellenőrzésében;
- Hullámzó hullámokban;
- A készülékekben.

Máz: 15 - 30 kg, (csak ajánlatokra: ezt a súly a következő 2 - 6 év éves csoportjából). Nem vízi víz.

EN 13138-1: 2014.

Működik ezt az utasításokat



A melleny az uszaksoktatás során segít a tanulóknak a víz felszínén maradni. Sgítsegevel a melle-ny viselője a gyakorlatban sajátíthatja el a különbozo uszo-mozdulatokat.

- a. Huzza fel a karpnart a gyermek mindket karjara. Helyezze a karpnart a fel- karjara. Mindket karpnart egyszerre kell viselni (L. 1. És 2. Ábra).
- b. A mellényt a gyermek akkor viseli helyesen, ha a csat a háta közepén helyezkedik el (2. Sz. Ábra).
- c. A csatot minden esetben felnött pakcsolja be (3. Sz. Ábra).
- d. A karpárna levételéhez kapcsolja ki a csatot (4. Sz. Ábra) és csúsztassa le a karpárnát a gyermek mindkét karján.

FYGYLEM: Soha ne használja a Puddle Jumpert anélkül, hogy a hátsó csat be lenne kapcsolva (3. Sz. Ábra).

ÚDRZBA – SKLADOVÁNÍ

- **POZOR:** Necistete chemicky ani v pracce.

- Pro cistení použijte vlhkou houbu s mýdlem nebo režim rucího praní vhodný pro syntetické materiály.

- Před skladněním nechte výrobek uschnout. Nepoužívejte maziva. Výrobek skladujte na suchém místě mimo dosah přímého světla.

- **POZOR:** Ztráta arevnosti textilní části muze znamenat nizsi odolnost.

- U poskozeného výrobku by mohlo snadno dojít k roztržení, které by melo zanasledek snizení ucinku nadnasení.

- Pokud výrobek zrráci bavru, zkontrolujte jeho odolnost nebo jej prestante pouzivat.

- Zivotnost nasi pomucky Puddle Jumper je 5 roku.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKTS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

CZ - UPOZORNĚNÍ! NECHRÁNÍ PŘED UTONUTÍM! INFORMACE PRO UŽIVATELE

Pomůcku na plavání natáhněte přes obě paže, ploché strany ukazují dovnitř. Tím sedí pomůcka na plavání pevně mezi ohybačem paže a podpaždím. Pro naplnění lehce stlačte ventily, přiložte k ústům a nafoukněte. V žádném případě nepoužívejte stlačený vzduch! Nenaplňte příliš plně. Pro uzavření zatlačte špunt a poté ventil. Pro vypuštění lehce stlačte ventil mezi prsty. Jak je vidět na obrázku 3, pomůcky pro plavání jsou vhodné pro děti od 15 do 30 kg (pro referenční období 2-6 let).

Pro čištění používejte prosím jen vodu nebo mýdlovou vodu. Produkt skladujte jen v suchém stavu, čistý a nenafouknutý v temperované místnosti. Ventily by měly být zavřené. Nejedná se o ochranu před utonutím! Používejte jen pod stálým dohledem! Výrobek je třeba před každým použitím zkontrolovat na poškození; může být používán pouze v bezvadném stavu. Po uplynutí 10 let je třeba vyměnit výrobek, i když nejsou na něm viditelné žádné poškození. Nekousat do výrobku, hlavně nežvýkat, protože může dojít k odtržení kusů. Hrozí nebezpečí udušení!

MANUTENÇÃO – ARRUMAÇÃO

- **ATENÇÃO:** Não limpar a seco ou à máquina.

- Utilizar uma esponja húmida com sabão ou os métodos de limpeza à mão para os materiais sintéticos.

- Deixar secar antes de arrumar. Não utilizar pó de talco. Arrumar o produto em local seco e ao abrigo da luz.

- **ATENÇÃO:** A descoloração da parte têxtil pode indicar diminuição da resistência.

- Um produto alterado pode rasgar facilmente, tendo como resultado a perda de poder de flutuação.

- Caso o produto se apresente descolorado, verificar a resistência ou deixar de o utilizar.

- A vida útil dos nossos Coletes com Braçadeiras auxiliares de natação é de 5 anos.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKTS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

PT – ADVERTÊNCIA: PROCURE ADVERTÊNCIAS ADICIONAIS NO PRODUTO. NENHUMA PROTEÇÃO CONTRA BEBER! INFORMAÇÃO DO USUÁRIO

para prender as ajudas de natação, você tem que puxá-las sobre os dois braços, os lados planos apontam para dentro. A ajuda de natação é assim fixada entre a flexão dos braços e a cavidade do braço. Para preencher preencha as válvulas um pouco, coloque a boca e exploda-a. Nunca use ar comprimido! Não encha demais. Para fechar, pressione os plugues e pressione a válvula. Para ventilar o eixo da válvula de retenção entre dois dedos, pressione um pouco. Como pode ser visto na figura 3, as ajudas para natação são adequadas para crianças entre 15 e 30 kg (para referência de 2 a 6 anos).

Para a limpeza, é melhor usar apenas água ou água com sabão. Mantenha o artigo limpo e não inflado em uma sala com temperatura controlada em estado seco. As válvulas devem estar fechadas. Nenhuma proteção contra afogamento! Use apenas sob supervisão constante! Antes de cada uso, o produto deve ser inspecionado quanto a danos e só pode ser usado em perfeitas condições. Após 10 anos de uso, o produto deve ser substituído, mesmo que não esteja danificado. Não morda o produto, porque as peças podem ser cortadas ou as peças podem rasgar ou se soltar. Perigo de sufocamento.

DK- PUDDLE JUMPER INSTRUKTIONER

ADVARSEL! VIL IKKE BESKYTTES MOD DROWNING!

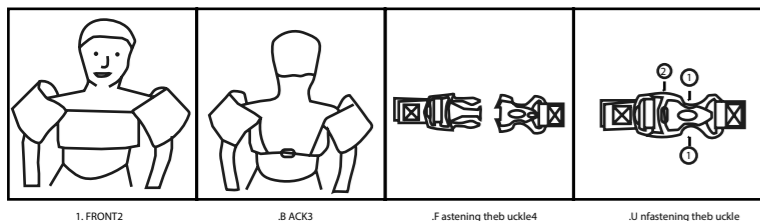
Advarsel

1. Beskytter ikke mod drukning.
2. Må kun bruges ved konstant tilsyn.
3. Må kun bæres på overarmene (kun til bærbånd).
4. Begge dele skal bruges til enhver tid.
5. Lad ikke børn bide eller tabe produktet, som kan blive slået fra / torn / fra

Brug ikke:

- Af bruger uden eller undersøget designeret vægtområde / age;
 - Indeholdende børns stående dype;
 - I brekende baver;
 - I bath tubs.
- Masse: 15 til 30 kg, (kun til kunst: denne masse svarer til en aldersgruppe på 2 til 6 år). Ikke en aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Gem disse instruktioner



Svømmevingerne hjælper til at holde sig flydende for derved at kunne lære at svømme ved at bære scømmevingerne og aktivt at lære brugeren forskellige scømmebevægelser.

- a. Indfør en arm i hver armvinge. Placer armvingerne overst på armene. De to scømmevinger skal sidde som vist i Fig. 1 og 2.
- b. Spænd dem korrekt ind med spaendet, som sidder bagtil på tyggen (Fig. 2).
- c. Spændet skal altid lukkes af en voksen (Fig. 3).
- d. Svømmevingerne trækkes af ved at abne spaendet (Fig. 4) og trække svømmevingerne ned ad armene.

FORSIGTIG: Brug aldrig Puddle Jumper uden at lukke spaendet bagtil (Fig 3).

CZ- PUDDLE JUMPER INSTRUKCE

VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ PROTI DROWNING!

Upozornění

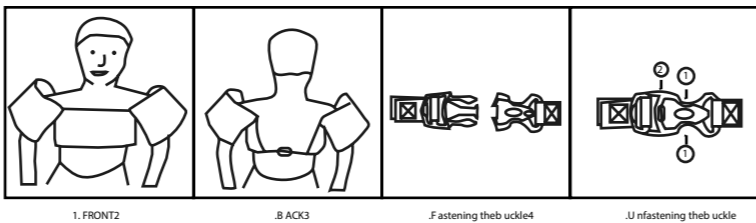
1. Nejedná se o ochranu před utonutím.
2. Používejte jen pod stálým dohledem.
3. Noste jen na nadlokti (pouze pro armbandy).
4. Noste vždy všechny komponenty.
5. Nepovolte dětím, aby balit nebo che produkt jako kameny, které může být vypnout / tornovaný / od / přijímat z materiálu může způsobit nebezpečí odpadu.

Nepoužívejte:

- Uživatel bydlé nebo podle návrhu rozměru hmotnosti / věku;
- Vnější chyba dětí;
- V rozpouštěných vlna;
- V bathu tubs.

Hmotnost: 15 - 30 kg, (pouze pro orientaci: táto hmotnost odporuje věková skupina 2 - 6 let).
Není aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Tyto pokyny uschovejte



Vesty slouží jako prostředek k podkore nadnáseni ve vode za ucelem vvyuky plavani. Oblekaji se jako pomucka behem plavani.

- a. Provléknete pazi jednotlivými narameníky. Narameníky umístete na horní část paž. Používejte vždy oba narameníky (Obr. 1 a 2).
- b. Navlečete narameníky zajistete sponou amístenou na zadní straně v oblasti zad (Obr. 2).
- c. Sponu musí vždy zapínat dospělá osoba (Obr. 3).
- d. Pro sejmutí narameníku odepnete sponu (obr. 4) a vyvléknete paž z narameníku.

POZOR: Nikdy nepoužívejte Puddle Jumper bez zapnutí spony na zadní straně (obr. 3)

VEDLIKEHOLD – LAGRING

- **VIKTIG:** Produktet taler ikke rens eller saskinvas.
- Bruk en fuktig svamp med sape eller vaskemetode beregnet på syntetiske stoffer.
- La vesten tørke for den stues bort. Bruk ikke talk. Oppbevar den på et tørt og mørkt sted.
- **VIKTIG:** Hvis tekstiler er falmet, kan det bety at holdbarheten er svekket.
- Et product som er forandret, kan revne lettere og mister dermed flyteevnen.
- Hvis produktet et falmet, bot holdbarheten kontrolleres eller produktet ikke lenger brukes.
- Levetiden til vare Puddle Jumper er 5 ar.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

NO - ADVARSEL! INGEN BESKYTTELSE MOT DRUKNING! BRUKERINFORMASJON

For å legge på svømmehjelpen, trekk svømmehjelpen over begge overarmer med de flate sidende pekende innover. På denne måten ditter svømmehjelpen fast mellom armkrok og armhule. Svømmehjelpen fylles ved å trykke ventilene lett sammen, sette dem mot munnen og blåse dem opp. Det må aldri brukes pressluft. Må ikke fylles med for mye luft. Lukkes ved å trykke proppen helt in og senke ned ventilen. For å få ut luften trykk tilbakeslagsventilens ventilskaf lett sammen mellom to fingre. Som det fremgår av figur 3, er badehjelpene egnet for barn mellom 15 og 30 kg (referanse 2-6 år).

Renses ved å bruke kun vann eller såpevann. Artikkelen gjøres rent og lagres tørt og i uoppblåst tilstand i et temperert rom. Ventilene bør lukkes igjen. Ingen beskyttelse mot drukning! Brukes kun under stadig tilsyn. Produktet må sjekkes grundig for evt skader før hver bruk og må bare brukes når den er i perfekt stand. Produktet må byttes ut etter 10 år, selv om den ikke er skadet. Ikke bite i eller tygga på produktet fordi små biter kan bli revet av eller små deler kan løsne. Risk for kvelning!

VEDLIGEGOLDELSE – SAMENPAKNING

- **FORSIGTIG:** Ma ikke renses kemisk eller i vaskemaskinen.
- Bruk en fugtig svamp med saebe eller vask de syntetiske materialer i handen.
- Lad svømmevingerne torre, inden de pakkes sammen. Brug ikke talkum. Oppbevar produktet på et tørt og mørkt sted.
- **FORSIGTIG:** Er tekstilet falmet, kan det betyde, at modstandsevnen er nedsat.
- Et slidt eller oa anden vis forringet product kan let ga i stykker, hvilket resulterer i et tab af flydeevnen.
- Hvis produktet er falmet, kontroller da dets modtandsevne eller ophor med at bruge produktet.
- Brugstiden for vores Puddle Jumpers er 5 ar.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

DK – ADVARSEL! LOOK FOR ADDITIONAL ADVARSELER PÅ PRODUKTET. ADVASEL! BESKYTTER IKKE MOD DRUKNING! BRUGERINFORMATION

For at tage dem på træk svømmevingerne over begge overarme, de flade sider vender indad. På denne måde sidder svømmevingerne fast mellem albuen og armhulen. For at fylde vingerne med luft tryk ventilerne let sammen, før dem hen til munden og pust dem op. Brug af trykluft forbudt! Fyld ikke for meget. For at lukke tryk propperne ind så ventilen er forsænket. For at lukke d tryk kontraventilens ventilskaf let sammen mellem to fingre. Som det ses i figur 3, er svømmningshjælpen egnet til børn mellem 15 og 30 kg (til reference 2-6 år).

Vingerne må kun rengøres med vand eller sæbevand. Produktet må kun opbevares tørt rent og uden luft i et temperet rum. Ventilene bør være lukket. Beskytter ikke mod drukning! Må kun anvendes under konstant opsyn! Produktet skal kontrolleres for beskadigelser inden hver ibrugtagning og må kun anvendes i fejlfri tilstand. Produktet skal udskiftes efter 10 år, selv hvis det ikke har tegn på beskadigelser. Bid eller tyg ikke i produktet, da stykker kan bides, rives eller løsnes af. Der består kvælningsfare!

PL- INSTRUKCJE PŁYWANIA ARMBANDÓW

OSTRZEŻENIE! NIE OCHRONI PONOWNIE!

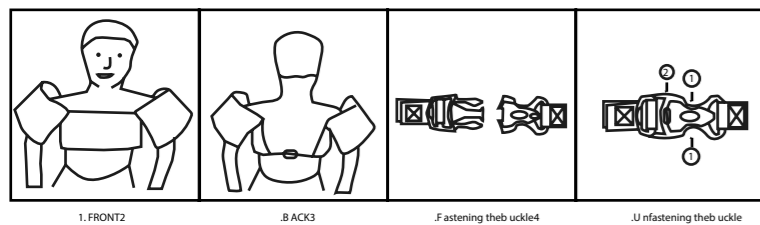
Ostrzeżenie

1. Nie chroni przeciwko utonięciu.
2. Używaj pod stałym nadzorem.
3. Rękawki do użytku w górnej części przedramienia (tylko dla ramion).
4. Wszystkie komponenty w zestawie zawsze powinny być używane.
5. Nie wolno dopuszczać dzieci do zakładania lub zmywania produktu jako części, które mogą być wyłączone / torn / od / ze względu na materiał może spowodować niebezpieczeństwo.

Nie używaj:

- Przez użytkownika poza lub poniżej wyznaczonego zakresu wagi / wieku;
 - W ramach głębokości dziecka;
 - W złamanych falach;
 - W kąpielach kąpielowych.
 - Masa: 15 do 30 kg, (tylko dla orientacji: ta masa korzysta z grupy wiekowej od 2 do 6 lat).
- Nie aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Zachowaj te instrukcje



Kamizelki są pomocniczymi urządzeniami wupornosciowymi i służą do nauki pływania. Pomagają noszącemu je użytkownikowi czynnie poznawać ruchy pływackie.

- a. Włóż każdą rekę w pływaczkę. Umieść pływaczki wysoko na ramionach. Zależy zawsze nosić oba pływaczki (Rys. 1 i 2).
- b. Należy nałożyć je prawidłowo i przymocować za pomocą klamry znajdującej się z tyłu, na plecach (Rys. 2).
- c. Klamrę powinna zawsze sapinać osoba dorosła (Rys. 3).
- d. Żeby zdjąć pływaczki, należy obpiąć klamrę (Rys. 4) i zsunąć pływaczki wzdłuż rąk.

UWAGA: Nie wolno używać Puddle Jumper, jeśli klamra z tyłu nie jest zapięta (rys. 3).

NO- SVØMMENDE ARMBANDS-INSTRUKSJONER

ADVARSEL! VIL IKKE BESKYTTE MOT DROWNING!

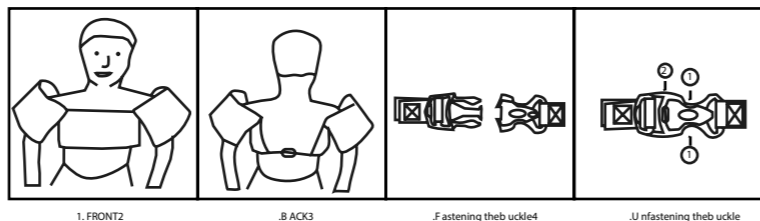
Advarsel

1. Vil ikke beskytte mot drowning.
2. Bruk kun under kompetent supervision.
3. Å være været på den øvre armen bare (kun for armbånd).
4. Alle komponenter skal være.
5. Ikke gjør barn til bite eller skyd produktet som kan bøttes av / torn / fra / kommer ved fra materialet, kan være brann.

Ikke bruk:

- Av brukeren uten eller undersøkt designert vektområde / age;
- Innen barnens stående dypte;
- I breakende baver;
- I bath tubs.
- Mass: 15 til 30 kg, (kun ved orientasjon: denne masket sammenligner til en eldre gruppe av 2 til 6 år). Ikke en kvottig leksje. EN 13138-1: 2014.

Lag disse instruksjonene



Vesten er ment som flytehjelp i svømmeopplæringen, og er konstruert for å hjelpe brukeren å lære de forskjellige svømmebevegelsene.

- a. For inn en arm i hver armring. Plasser armringene overst på armene. Begge armringene må brukes (Fig. 1 og 2).
- b. Vesten er satt riktig på når sennen befinner seg på ryggen (Fig. 2).
- c. Spennen må alltid løse seg av voksen (Fig. 3).
- d. Når armringene skal fjernes, løser du først opp spennen (Fig. 4) og trekker armringene av armene.

VIKTIG: Bruk aldri Puddle Jumper uten først å løse spennen bak (Fig. 3).

VZDRZEVANJE – SHRANJEVANJE

- **POZOR:** Ni primerno za kemicno ciscenje ali pranje v pralnem stroju.
- Uporablajte vložno gobasto krpo z detergentom ali sredstva za ročno ciscenje sintetičnih snovi.
- Pred shranjevanjem postite, da se posusi. Ne uporabljajte smukca. Izdelek shranite v suhem prostoru in ga zasxite pres svetlobo.
- **POZOR:** Obledelost tkanine lahko pomeni zwanjsanje njene odpornosti.
- Spremenjen izdelek bi se lahko raztrgal in poczročil izgubo plovnosti.
- Prececite odpornost obledeloga izdelka ali ga prnehajte uporabljati.
- Zivljenska doba nasega izdelka Puddle Jumper je 5 let.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

SI – VARNING! SKYDDAR INTE MOT DRUNKNING! ANVÄNDARINFORMATION

När simarmringarna ska tas på drar man dem över båda överarmarna och riktar de platta sidorna inåt. Simarmringen sitter då fast mellan armbåge och armhåla. När simarmringen ska blåsas upp trycker man ihop ventilen lätt, placerr den mellan läpparna och blåser. Använd aldrig tryckluft! Blås inte in för mycket luft. När ventilen ska stängas trycker man in proppen och försänker ventilen. När luften ska släppas ut trycker man ihop halsen på backventilen något med två fingrar. Som framgår av figur 3 är simningshjälpmedel lämpliga för barn mellan 15 och 30 kg (för referens 2-6 år).

Använd bara vatten eller tvålatten till rengöringen. Artikeln ska bara förvaras i ett uppvärmt rum och vara torr, ren och inte uppblåst! Ventilerna ska vara stängda. Skyddar inte mot drunkning! Ha ständig uppsikt under användningen! Kontrollera alltid före varje andning av produkten att den inte är skadad. Produkten får endast användas i felfritt skick. Efter 10 år måste produkten bytas ut även om den är oskadad. Bitar inte i produkten eller tugga på den. Bitar kan bitas av, Rivas av eller lossna. Det finns risk för kvävning!

KONSERWACJA – PRZECHOWYWANIE

- **UWAGA:** Nie czusćc chemicznie ani nie prac w pralce.
- Do czuszczenia należy używać wilgotnej gąbki i modal lub stosować metody czuszczenia reznego tworzyw sztucznych.
- Przed schowaniem produktu należy poczekać aż wyschnie. Nie wtosować talku.
- Przechowywać w suchym miejscu bez dostępu światła.
- **UWAGA:** Odbarwienia tkaniny mogą oznaczać, że jej wutrzymalosc uległa pogorszeniu.
- Product tak zmieniony może łatwo się odrzes, co może doprowadzić do utraty wypornosci.
- Jesli product jest odbarwiony, należy sprawdzić jego wutrzymalosc lub przestac go używać.
- Trwalosc uzyteczna naszych pływaczkow wynosi 5 lat.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

PL – OSTRZEŻENIE: WYGLĄDAJ DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRODUKTU. OSTRZEŻENIE! ZADNA OCHRONA PRZED UTONIĘCIEM! INFORMACJE UŻYTKOWNIKA

Do nałożenia pomocy pływania naciągnąć przez dwa ramiona, płaskimi stronami do wewnątrz. Tak jest na stałe umocowana pomoc pływania między łokciem a ramieniem. Do nadmuchiania lekko wentyle przycisnąć, przyłożyć do buzi i nadmuchać. Nie używać w żadnym wypadku powietrza sprężonego! Nie prowadzić do pęknięcia. Do zamknięcia włożyć przykrywkę do wentyla i wcisnąć. Do wypuszczenia powietrza kołnierż wentyla ścisnąć między dwoma palcami. Jak można zobaczyć na rysunku 3, pomoce pływackie są odpowiednie dla dzieci w wieku od 15 do 30 kg (dla odniesienia 2-6 lat).

Do czyszczenia używać tylko wody lub wody z mydłem. Artykuł przechowywać w czystym, suchym i nienadmuchanym stanie w pomieszczeniu ogrzewanym. Wentyle pozostawić niezamknięte. Nie jest to ochroną przed utonięciem! Używać tylko pod stałą opieką! Przed każdym użyciem produkt należy dokładnie sprawdzić pod względem ewentualnych uszkodzeń. Produkt może być użytkowany tylko i wyłącznie gdy znajduje się w doskonałym stanie. Po 10 latach produkt należy wymienić także w przypadku, gdy nie wykazuje on żadnych uszkodzeń. Nie wolno gryźć produktu ani go przeżuwać gdyż może dojść do oderwania, przegryzienia lub zniszczenia pojedynczych elementów. Poza tym istnieje zagrożenie uduszeniem!

RU- ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΟΝ ΠΟ ΠΛΑΒΑΝΙΟΝ ΡΥΚ

ΠΡΕΔΥΠΡΕΥΔΕΝΙΕ! ΝΕ ΖΑΤΤΙΖΑΕΤ ΟΤ ΖΑΤΕΜ!

Внимание

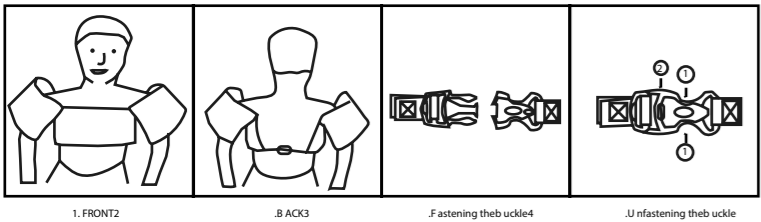
1. Не защищает от затем.
2. Носить только на руках.
3. Работать только на верхнем руке (только для армбандов).
4. Всем компонентам надо быть надетим.
5. Не позволяйте детям ключать или жевать продукт, как части, которые могут быть выключены / отключены / от / избегать из материала, могут привести к опасности задержки.

Не используйте:

- Пользователем вне или ниже указанных веса / возраста;
- В постоянной глубине ребенка;
- В ломающихся волнах;
- В ваннах.

Μαсса: от 15 до 30 кг (только для ориентации: эта масса соответствует возрастной группе 2-6 лет). Не водная игрушка. EN 13138-1: 2014.

Сохраните эти инструкции



Жилет помогает сохранять плавучесть для тех, кто учится плавать, и предназначен для ношения активным пользователем, который изучает различные плавательные движения.

- а) Вставьте руку в каждую повязку с поплавком. Расположите нарукавные повязки на плечах. Необходимо носить две нарукавные повязки (рис. 1 и 2).
- б) При правильном размещении жилета пряжка должна располагаться сзади (рисунок 2).
- с) Пряжка всегда должна быть застегнута взрослым (рис. 3).
- г) Чтобы снять нарукавные повязки, расстегните пряжку (рис. 4) и снимите нарукавные повязки.

ОСТОРОЖНО: не используйте пряжку на спине, если пряжка не застегнута.

SI- NAVODILA ZA PREKINITEV ARMANDOV

OPOZORILO! NE BO ZAŠČITILO PREKO PASU!

Opozorilo

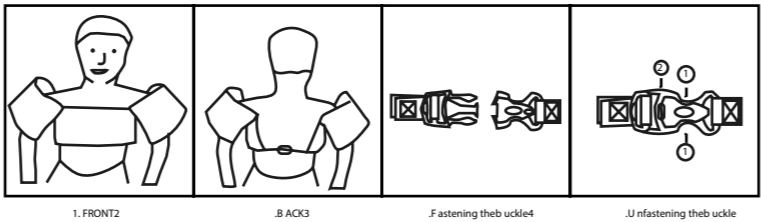
1. Ne bo zaščitilo pri propustu.
2. Uporabljajte samo pri pristojnem nadzoru.
3. Biti samo vključeni na gornji arm (samo za armande).
4. Vse komponente delajo.
5. Ne dovoljajte otrokov na bitek ali priključite izdelka, ki morajo biti izklopljeno / izključeno / od / prekiniti z materiala, lahko povzročijo ugroževanje.

Ne uporabljajte:

- Uporabnika zaradi ali ni povezane z območjo teže / starosti;
- Znotraj globoke globine otroka;
- V prekrivalnih valovih;
- V kopelih za kopanje.

Μασα: 15 do 30 kg, (za samo usmeritev: ta masa ustreza starostni skupini 2 do 6 let). Ne vodna igra. EN 13138-1: 2014.

Shrani te navodila



Plavalni jopici sluzijo kot pripomocek za lovnost pri ucenju plavanja, njihov namen pa je, da spodbujajo aktivnega uporabnika k izvajanju razlicnih plavalnih gibov.

- a. Roki vtaknite v rokavcka namestite na gornji del rok. Nositi je treba oba rekavcka (Sl. 1 in 2).
- b. Nadenite ju pravilno, tako da se zaponka nagaja zadaj, na nivoju hrbta (Sl. 2).
- c. Zaponko mora vendο zapreti odrasla oseba (sl. 3).
- d. Za odstranitev rokavckov odpnite zaponko (Sl. 4) in potisnite rokavcka po rokah navzdol.

POZOR: Nikoli ne uporabljajte Puddle Jumper, ne da bi zaprli zaponke na zadnji strain (Sl. 3).

Φροντίδα και αποθήκευση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη στεγνό καθάρισμα ή πλυντήριο.

- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό, σαπουνάκι ή πλύσιμο χεριών για συνθετικά υλικά.
- Αφήστε να στεγνώσει πριν από την αποθήκευση. Μην χρησιμοποιείτε σκόνη ταλκ. Φυλάσσετε το προϊόν σε ξηρό μέρος μακριά από το φως.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Το ξεθώριασμα του υφάσματος μπορεί να υποδηλώνει μείωση της αντοχής του υφάσματος.
- Ένα αποθαρρυνμένο προϊόν μπορεί να σχιστεί εύκολα, με αποτέλεσμα την απώλεια της δυνατότητας επίπλευσης.
- Αν το προϊόν έχει ξεθωριάσει, ελέγξτε αν είναι ακόμα ανθεκτικό ή δεν το χρησιμοποιείτε πια.
- Η ωφέλιμη ζωή του Άλτη Puddle είναι πέντε έτη μετά την ημερομηνία αγοράς.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

NO PROTECTION AGAINST DROWNING!

Πληροφορίες χρήστη: τα βοηθήματα κολύμβησης φοριούνται και στα δύο μπράτσα; οι επίπεδες πλευρές προς το σώμα. Το βοήθημα κολύμβησης πρέπει να τοποθετείται με ασφάλεια μεταξύ του εσωτερικού του αγκώνα και της μασχάλης. Όπως φαίνεται στο σχήμα 3, οι ενισχύσεις είναι κατάλληλες για παιδιά μεταξύ 15 και 30 kg (για αναφορά 2-6 ετών).

Η ακόλουθη μήτρα βάρους / ηλικίας θα σας πει ποιος είναι το κολυμβητικό βοήθημα κατάλληλο για. Για να καθαρίσετε, χρησιμοποιήστε μόνο καθαρό νερό ή νερό σαπουνιού. Αποθηκεύστε το ξηρό και καθαρό στοιχείο σε μια περιοχή ελέγχου θερμοκρασίας μόνο. Αυτό το στοιχείο δεν είναι δυνατό να αποτρέψει τον πνιγμό! Να χρησιμοποιείται μόνο υπό συνεχή επίβλεψη. Πριν από κάθε χρήση, το προϊόν πρέπει να ελέγχεται επιμελώς για βλάβη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν είναι σε άριστη κατάσταση. Το προϊόν πρόκειται να αντικατασταθεί μετά από δέκα χρόνια, ακόμη και αν δεν υπάρχουν ενδείξεις βλάβης. Μην δαγκώνετε ή μασάτε το προϊόν, καθώς κομμάτια του προϊόντος μπορεί να δαγκωθούν ή να σχιστούν ή να αποσπαστούν. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού αν συμβεί αυτό!

Уход и хранение

- **ВНИМАНИЕ:** не допускайте химчистки и машинной стирки.
- Используйте влажную мыльную губку или ручную стирку для синтетических материалов.
- Дайте высохнуть перед хранением. Не используйте тальк. Храните продукт в сухом, защищенном от света месте.
- **ВНИМАНИЕ:** выцветание ткани может указывать на снижение ее сопротивления.
- Поврежденный продукт может легко порваться, что приведет к потере плавучести.
- Если продукт потускнел, проверьте, устойчив ли он по-прежнему, или больше не используйте его.
- Срок службы наших прыгунов по лужам составляет пять лет с даты покупки.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

RU – ВНИМАНИЕ: ПОСМОТРЕТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ПО ПРОДУКТУ. Информация о продукте чтобы прикрепить плавательные средства, вы должны потянуть их за обе руки, а плоские стороны - внутрь. , Таким образом, плавающее средство закрепляется между изгибом плеч и полостью руки. Чтобы немного заполнить клапаны, наденьте на него рот и взорвите его. Никогда не используйте сжатый воздух! Не переполняйте. Чтобы закрыть, нажмите на заглушки и нажмите на клапан. Чтобы выпустить вал обратного клапана между двумя пальцами, нажмите немного. Как видно из рисунка 3, плавательные средства подходят для детей от 15 до 30 кг (для справки 2-6 лет).

Для очистки лучше всего использовать только воду или мыльную воду. Держите изделие в чистоте и не накачайте в помещении с контролируемой температурой в сухом состоянии. Клапаны должны быть закрыты. Нет защиты от утопления! Перед каждым использованием продукт должен быть проверен на предмет повреждений и может использоваться только в идеальном состоянии. После 10 лет использования продукт необходимо заменить, даже если он не поврежден. Не кусайте продукт, потому что куски можно отрезать, или куски могут разрываться или разрываться. Опасность удушья.

FI- PUDDLE JUMPER -OHJEET

VAROITUS! EI OLE SUOJA SUOJAAMISESTA!

Varoitus

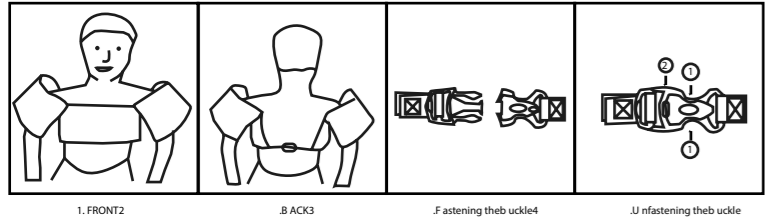
1. El sucjaa hakkumiselta! Kaikki ilmakammiot on puhallettava aina täyteen ilmaa.
2. Käytä vaikuttavat vaikuttavat valvonta.
3. Käytä kellukkeita ainoastaan käsivarsissa (vain armbandeille).
4. Käytä kellukkeita aina kummassakin käsivarressa!
5. Älä lähetä lapsia bite tai pyydä tuotteita, jotka voi olla pyydetään / torn / loppu / tulevaisuus materiaalista voi olla syyttyä vaara.

Älä käytä:

- Käyttäjälle tai viimeisesti merkittävän näkökohdan / ageen;
- Lapsen pysyvän jälkeen;
- Laskevien ajalla;
- Huoneissa.

Mass: 15 - 30 kg (ainoastaan: tämä massi korostaa 2–6-vuotiaiden ikäryhmään). Ei ole aquatic toy. EN 13138-1: 2014.

Säilytä nämä ohjeet



Liivi on kellumisapu uinnin opettelussa ja se on suunniteltu aktiiviselle uimarille, joka harjoittelee eri uintiliikkeitä.

- a. Laita käsi jokaiseen käsitukeen. Aseta käsituet olkavarsiin. Molempia käsitukia pitää käyttää (Kuvat 1 ja 2).
- b. Aseta ne oikein käyttämällä takana selän kohdalla olevaa solkea (Kuva 2).
- c. Aikuisen pitää aina tarkistaa soljen kiinnitys (Kuva 3).
- d. Kun poisat käsituet irrota solki (Kuva 4) ja liu'uta käsituet käsivarsia pitkin pois.

HUOMIO: Älä ikinä käytä Puddle Jumperia, jos et ole kiinnittänyt takasolkea (Kuva 3).

PUDDLE JUMPER INSTRUCTIONS

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ! ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΕΙ ΑΠΟ ΠΝΙΓΜΟ!

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΕΙΣ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΣΊΑ: ΑΥΤΟΊ ΠΕΡΙΈΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

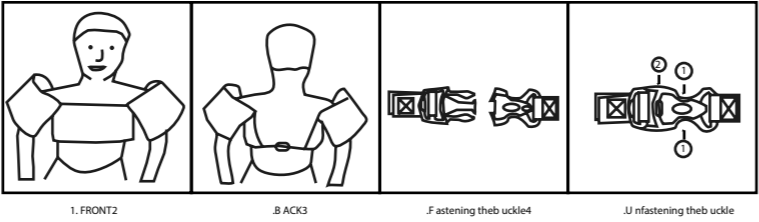
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

1. Δεν θα προστατεύσει από πνιγμό.
2. Χρησιμοποιείτε μόνο υπό συνεχή επίβλεψη.
3. Να φοριέται μόνο στον άνω βραχίονα (μόνο για περιβραχιόνια).
4. Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να είναι φθαρμένα.
5. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να δαγκώνουν ή να μασούν το προϊόν, καθώς κομμάτια που μπορεί να δαγκωθούν/σχιστούν/απομακρυνθούν από το υλικό μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού.

Μην χρησιμοποιείτε:

- Από τον χρήστη πέραν ή κάτω από το καθορισμένο εύρος/ηλικία βάρους.
- Εντός του βάρους ορθοστασίας του παιδιού,
- Σε κύματα θραύσης.
- Σε μπανιέρες.
- Μάζα: 15 έως 30 kg (μόνο για προσανατολισμό: αυτή η μάζα αντιστοιχεί σε ηλικιακή ομάδα 2 έως 6 ετών). Όχι ένα υδρόβιο παιχνίδι.

Αποθήκευση αυτών των οδηγιών



Το γιλέκο βοηθά στη διατήρηση δυνατότητα πλωσίματος για όσους μαθαίνουν κολύμπι και έχει σχεδιαστεί για να φοριέται από έναν ενεργό χρήστη που μαθαίνει τις διαφορετικές κινήσεις κολύμβησης.

- a) Βάλτε ένα χέρι σε κάθε περιβραχιόνιο πλωτήρα. Τοποθετήστε τα περιβραχιόνια στα άνω χέρια. Τα δύο περιβραχιόνια πρέπει να φορεθούν (σχήματα 1 και 2).
- b) Όταν το γιλέκο τοποθετηθεί σωστά, η πόρπη πρέπει να βρίσκεται στο πίσω μέρος (εικόνα 2).
- c) Η πόρπη πρέπει πάντα να στερεώνεται από έναν ενήλικα (εικόνα 3).
- d) Για να αφαιρέσετε τα περιβραχιόνια, αποσυνδέστε την πόρπη (εικόνα 4) και σύρετε τα περιβραχιόνια μακριά.

ΠΡΟΣΟΧΗ : Μην χρησιμοποιείτε το Puddle Jumper αν η πόρπη δεν έχει στερεωθεί στο πίσω μέρος.

Грижи и Съхранение

ВНИМАТЕЛНО: Да не се подлага на сухо почистване или машинно пране.

- За синтетичните материали се използва мокра, сапунена гъба или ръчно промиване.
- Остава се да изсъхне, преди да се съхранява. Да не се използва талкум на прах. Продуктът се съхранява на сухо място от светлина.
- ВНИМАТЕЛНО: Избледняването на плат може да показва намаляване на съпротивлението на плат.
- Детериоризираният продукт може лесно да се разкъса, което води до загуба на плаваемост.
- Ако продуктът е избледнял, проверете дали все още е устойчив или не го използвайте повече.
- Полезният живот на нашата скачаща машина е пет години след датата на покупката.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

NO PROTECTION AGAINST DROWNING!

Информация за потребителите: помощните средства за плуване се носят на двете горни части на ръцете; плоските страни са обърнати към тялото. Помощното средство за плуване трябва да се постави стабилно между вътрешната страна на лакътя и мишницата. Както е показано на фигура 3, помощните средства са подходящи за деца с тегло между 15 и 30 kg (за деца на възраст 2-6 години).

Следната матрица тегло/възраст ще ви каже за кого е подходящо да се използва помощта за плуване. За почистване се използва само чиста вода или сапунена вода. Съхранявайте сухия и чист артикул само в зона с контролирана температура. Този елемент не може да предотврати удавяне! Използва се само под постоянен надзор. Преди всяка употреба продуктът трябва да се провери щателно за повреди и може да се използва само ако е в идеално състояние. Продуктът трябва да бъде заменен след десет години, дори и да няма признаци за увреждане. Да не се захапے или дъвче върху продукта, тъй като парчетата от продукта могат да бъдат ухапани или разкъсани или да се отделят. Има риск от задушаване, ако това се случи!

HUOLTO – SÄILTYΣ

- **HUOMIO:** älä pese kemiallisensti tai pesukoneessa.

- Käytä märkää sientä saippuan kanssa tai sunteettisten materiaalien käsienpesuainetta.

- Anna kuivua ennen säilytystä. Älä käytä talkkia. Säilytä kuivassa ja valolta suokattuna.

- **HUOMIO:** Tekstiilin värin häviäminen voi kertoa sen kestävyysten heikkenemistä.

- Virheellinen tuote voi repeytyä helposti, jolloin se ei enää kellu.

- Jos tuotteen väri häviää, tarkista kestävyys tai lopeta tuotteen käyttö.

- Puddle Jumpereiden käyttöikä on 5 vuotta.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TITTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

FI – VAROITUS! EI SUOJAA HUKKUMISELTA! KÄYTTÖOHJE

Vedä uimakellukkeet kumpaankin käsivarteen siten, että litteät puolet osoittavat alaspäin. Sillion uimakellukkeet istuvat tukevasti kyynärtaipeen ja kainalon välissä. Kellukkeiden täyttämiseksi purista venttiiliä kevyesti kasaan, aseta se sulle ja puhalla. Älä missään tapauksessa käytä painelmaa! Älä täytä kellukkeita äärimmilleen. Sulje tulpilla ja paina venttiili alas. Ilman poistamiseksi purista takaiskuventtiiliin vartta kevyesti kahdella sormella. Kuten kuviosta 3 voidaan nähdä, uinti-apu soveltuu 15 - 30 kg: n lapsille (viite 2-6 vuotta).

Käytä tuotteen puhdistukseen ainoastaan vettä tai saippuavettä. Tuote tulee säilyttää ainoastaan kuivana, puhtaana ja ilmasta tyhjennettynä sopivassa lämpötilassa. Venttiilien tulee olla suljettu. Ei suojaa hukkumiselta! Saa käyttää ainostaan aikuisten jatkuvassa valvonnassa! Tuotteesta pitää joka kerta ennen käyttöä tarkastaa huolellisesti, onko siinä vaurioita, ja sitä saa käyttää vain moitteettomassa kunnossa. Tuote on vaihdettava 10 vuoden kuluttua, siinäkin tapauksessa, että siinä ei ole vaurioita. Tuotetta ei saa purra tai pureksella, koska sillion siitä voi irrota paloja. On tukehtumisvaara!

PUDDLE JUMPER INSTRUCTIONS

WARNING! KOMMER INTE SKYDDA MOT DRUNKNING!

LÄS NEDANSTÅENDE INSTRUKTIONER OCH VARNINGAR NOGGRANT. FÖRVARA INSTRUKTIONERNA OCH FÖRPACKNINGEN: DE INNEHÅLLER VIKTIG INFORMATION.

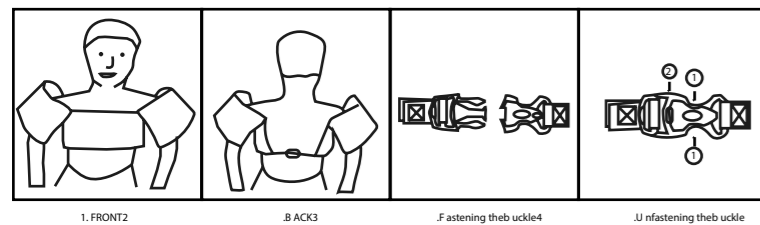
Varning

1. Kommer inte att skydda mot drunkning.
2. Endast användas under ständig övervakning.
3. Ska endast bäras på överarmen (endast för armband).
4. Alla komponenter ska bäras.
5. Låt inte barn bita eller tugga produkten eftersom delar som kan bli bitna av/rivna/avkomma bort från materialet kan orsaka kvävningsrisk.

Använd inte:

- Av användaren utanför eller under angiven viktclass/ålder.
- Inom barnets stående djup,
- I att bryta vinkar;
- I badkaret.
- Massa: 15-30 kg (endast för orientering: denna massa motsvarar en åldersgrupp på 2-6 år). Inte en vattenleksak.

Spara dessa instruktioner



Västen hjälper till att bibehålla flytbarheten för dem som lär sig att simma och är utformad för att bäras av en aktiv användare som lär sig de olika simrörelserna.

- a) Lägg en arm i varje flottörarmbindel. Placera armbanden på överarmarna. De två armbanden måste bäras (figur 1 och 2).
- b) När västen är korrekt placerad ska Spänne placeras längst bak (figur 2).
- c) Spänne ska alltid fästas av en vuxen (figur 3).
- d) För att ta bort armbanden, lossa spännet (figur 4) och dra av armbanden.

FÖRSIKTIG: Använd inte Puddle Jumper om spännet inte har fästs på baksidan.

PUDDLE JUMPER INSTRUCTIONS

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЯМА ДА ПРЕДПАЗИ ОТ УДАВЯНЕ!

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ СЛЕДНИТЕ УКАЗАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ. СЪХРАНЯВАТ ИНСТРУКЦИИТЕ И ОПАКОВКАТА: ТЕ СЪДЪРЖАТ ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ.

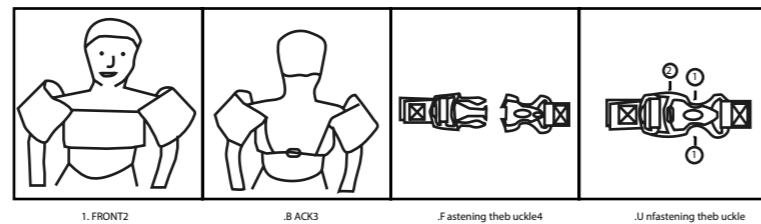
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. То не предпазва срещу удавяне.
2. Използвайте само под постоянен надзор.
3. Да се носи само на горната част на ръката (само за ленти за ръка).
4. Всички компоненти трябва да се носят.
5. Да не се позволява на децата да ухапят или дъвчат продукта като парчета, които могат да бъдат ухапани/разкъсани/да се отделят от материала, да предизвикат опасност от задавяне.

Да не се използва:

- Ползвател над или под определения диапазон/възраст за измерване на телото;
- В рамките на дълбочината, на която стои детето;
- В разбиващите се вълни;
- Във вани за къпане.
- масата: от 15 до 30 kg (само за ориентация: тази маса съответства на възрастова група от 2 до 6 години). Не е водна играчка.

Запазете тези инструкции



Жилетката помага да се поддържа плаваща способност за тези, които се учат как да плуват и е проектирана да се носи от активен потребител, който учи различните движения на плуване.

- a) Сложете по една ръка във всяка плаваща лента. Поставете лентите за ръка на горната част на ръцете. Двете ленти трябва да се носят (фигура 1 и 2).
- b) Когато жилетката е правилно поставена, ключалката трябва да се постави на гърба (фигура 2).
- c) Катарамата винаги трябва да се закопчава от възрастен (фигура 3).
- d) За да свалите ленти за ръце, разкопчайте катарамата (фигура 4) и свалите лентите.

ВНИМАТЕЛНО: Да не се използва Прескачане локва ако ключалката не е закопчана на гърба.

Skötsel och förvaring

FÖRSIKTIG: Torka inte ren eller maskintvätt.

- Använd en våt, tvålsvamp eller handtvätt för syntetiska material.
- Låt torka före förvaring. Använd inte talkpulver. Förvara produkten på ett torrt ställe, inte nära ljus.
- FÖRSIKTIG: Tyg som bleknar kan tyda på minskad tygbeständighet.
- En försämrad produkt kan rivnas lätt, vilket leder till minskad flytförmåga.
- Om produkten har bleknat, kontrollera om den fortfarande är resistent eller använd den inte längre.
- Livslängden för vår Puddle Jumper är fem år efter inköpsdatum.

EN 13138-1 : 2021. PLEASE RETAIN FOR REFERENCE.

©2021 THE ESSENTIALS B.V. – SWIM ESSENTIALS DEVELOPMENT CO.,LTD. ALL RIGHTS RESERVED/ TOUS DROITS RÉSERVÉS/TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS/ ALLE RECHTE VORBEHALTEN/ TUTTI I DIRITTI RISERVATI. ® tm TRADEMARKS USED IN SOME COUNTRIES OF THE WORLD UNDER LICENCE FROM/ MARQUES UTILISÉES DANS CERTAINS PAYS SOUS LICENCE DE/ MARCAS REGISTRADAS UTILIZADAS EN ALGUNOS PAISES DEL MUNDO BAJO LICENCIA DE/ WARENZEICHEN VERWNDET IN EINIGEN LÄNDERN DER WELT IN LISENZ VON/ TUTTI I MARCHI DI FABBRICA UTILIZZATI IN ALCUNI EUROPEAN UNION BY/ FABRIQUÉ POUR ET COMMERCIALISÉ EN UNION EUROPÉENNE PAR/ FABRICADO PARA Y DISTRIBUIDO EN LA UNION EUROPEA POR/ HERGESTELLT FÜR UND VERTRIEBENN IN DER EUROPÄISCHEN UNION MADE IN CHINA/ FABRIQUÉ EN CHINE/ HECHO EN CHINA PATENT: WWW.SWIMESSENTIALS.NL.

NO PROTECTION AGAINST DROWNING!

Användarinformation: simhjälpmedel bärs på båda överarmarna; flata sidor mot kroppen. Simhjälpopen ska placeras säkert mellan armbågens insida och armhålan. Som figur 3 visar är hjälpmedlen lämpliga för barn mellan 15 och 30 kg (för referens 2-6 år).

Följande vikt / ålder matris kommer att berätta för dig vem badhjälp är lämplig för. Använd endast rent vatten eller tvålvatten för att rengöra. Förvara torrt och rent plagg endast i temperaturregulatorområdet. Detta objekt kan inte förhindra drunkning! Får endast användas under ständig övervakning. Före varje användning måste produkten noggrant kontrolleras för att upptäcka skador och får endast användas om den är i perfekt skick. Produkten ska bytas ut efter tio år, även om det inte finns några tecken på skada. Bitar eller tugga inte på produkten eftersom delar av den kan bli avbitna eller rivna eller lossna. Det finns risk för chock om detta inträffar!